

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

8 décembre 2005

PROPOSITION DE LOI

**relative à la publicité des participations et
des rémunérations individuelles des diri-
geants d'entreprises cotées en bourse**

**AVIS DE LA COMMISSION DE
LA PROTECTION DE LA VIE PRIVÉE**

Documents précédents :

Doc 51 **1505/ (2004/2005) :**

- 001 : Proposition de loi déposée par Mme Gerkens.
- 002 : Avis du Conseil d'État.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

8 december 2005

WETSVOORSTEL

**tot openbaarmaking van de deelnemingen en
de individuele bezoldigingen van de leiders
van beursgenoteerde vennootschappen**

**ADVIES VAN DE COMMISSIE VOOR DE
BESCHERMING VAN DE PERSOONLIJKE
LEVENSFEER**

Voorgaande documenten :

Doc 51 **1505/ (2004/2005) :**

- 001 : Wetsvoorstel ingediend door mevrouw Gerkens.
- 002 : Advies van de Raad van State.

| | |
|----------------------|--|
| <i>cdH</i> | : Centre démocrate Humaniste |
| <i>CD&V</i> | : Christen-Democratisch en Vlaams |
| <i>ECOLO</i> | : Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales |
| <i>FN</i> | : Front National |
| <i>MR</i> | : Mouvement Réformateur |
| <i>N-VA</i> | : Nieuw - Vlaamse Alliantie |
| <i>PS</i> | : Parti socialiste |
| <i>sp.a - spirit</i> | : Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht. |
| <i>Vlaams Belang</i> | : Vlaams Belang |
| <i>VLD</i> | : Vlaamse Liberalen en Democraten |

Abréviations dans la numérotation des publications :

| | |
|--------------------------|---|
| <i>DOC 51 0000/000 :</i> | <i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i> |
| <i>QRVA :</i> | <i>Questions et Réponses écrites</i> |
| <i>CRIV :</i> | <i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i> |
| <i>CRABV :</i> | <i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i> |
| <i>CRIV :</i> | <i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i> |
| <i>PLEN :</i> | <i>Séance plénière</i> |
| <i>COM :</i> | <i>Réunion de commission</i> |
| <i>MOT :</i> | <i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i> |

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

| | |
|--------------------------|---|
| <i>DOC 51 0000/000 :</i> | <i>Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i> |
| <i>QRVA :</i> | <i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i> |
| <i>CRIV :</i> | <i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i> |
| <i>CRABV :</i> | <i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i> |
| <i>CRIV :</i> | <i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i> |
| <i>PLEN :</i> | <i>Plenum</i> |
| <i>COM :</i> | <i>Commissievergadering</i> |
| <i>MOT :</i> | <i>Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i> |

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

AVIS N° 20 /2005 DU 30 NOVEMBRE 2005

N. Réf. : SA2 / A / 2005 / 022

OBJET: Propositions de loi relatives à la bonne gouvernance d'entreprise («corporate governance») de sociétés cotées en bourse, d'entreprises publiques et d'organisations subventionnées par les pouvoirs publics.

La Commission de la protection de la vie privée;

Vu les articles 22 et 23 de la Constitution;

Vu l'article 8 de la Convention européenne des Droits de l'Homme («CEDH»);

Vu la Directive 95/46/CE du Parlement européen et du Conseil du 24 octobre 1995, *relative à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données* («Directive 95/46/CE»);

Vu la loi du 8 décembre 1992 *relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel* («LVP»), en particulier l'article 29;

Vu le rapport des auditions du Président et du membre de la Commission «Corporate Governance» du 26 avril 2005 à la Commission de la Chambre chargée des problèmes de droit commercial et économique¹

Vu l'avis du Conseil d'Etat du 30 août 2005, en particulier le point 5.4. de cet avis;

Vu la demande d'avis du Président de la Chambre des représentants du 25 octobre 200;

Vu le rapport du vice-Président, le Président étant empêché;

Emet, le 30 novembre 2005, l'avis suivant:

¹ Rapport de Monsieur Lippens, Président de la Commission «Corporate Governance», publié sur <http://www.corporategovernancecommittee.be/library/documents/auditionlippens-290405.pdf>; Rapport de Monsieur Hugo Vandamme, Président de l'ASBL Association belge des sociétés cotées, publié sur <http://www.corporategovernancecommittee.be/library/documents/Audition-vandamme-250405.pdf>.

ADVIES NR 20 / 2005 VAN 30 NOVEMBER 2005

O. Ref. : SA2 / A / 2005 / 022

BETREFT: Wetsvoorstellen aangaande het deugdelijk bedrijfsbestuur («corporate governance») van beursgenoteerde vennootschappen, van overheidsbedrijven en van door de overheid betaalde organisaties.

De Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer;

Gelet op de artikelen 22 en 23 van de Grondwet;

Gelet op artikel 8 van het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens («EVRM»);

Gelet op de Richtlijn 95/46/EG van het Europees Parlement en de Raad van 24 oktober 1995 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens («Richtlijn 95/46/EG»)

Gelet op de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens («WVP»), inzonderheid artikel 29;

Gelet op het verslag van de hoorzittingen van de voorzitter en het lid van de Commissie Corporate Governance van 26 april 2005 in de Kamercommissie belast met de problemen inzake handels- en economisch recht¹;

Gelet op het advies van de Raad van State van 30 augustus 2005, in het bijzonder op punt 5.4. van dit advies;

Gelet op de adviesaanvraag van de voorzitter van de Kamer van volksvertegenwoordigers d.d. 25 oktober 2005;

Gelet op het verslag van de vice-voorzitter, de voorzitter wettig verhinderd;

Brengt op 30 november 2005 volgend advies uit:

¹ Verslag van dhr. Lippens, voorzitter van de Commissie Corporate Governance, gepubliceerd op <http://www.corporategovernancecommittee.be/library/documents/Hoorzittinglippens-290405.pdf>; Verslag van dhr. Hugo Vandamme, Voorzitter van de VZW Belgische vereniging van beursgenoteerde vennootschappen, gepubliceerd op <http://www.corporategovernancecommittee.be/library/documents/Audition-vandamme-N-250405.pdf>

A. INTRODUCTION

1. Le 25 octobre 2005, le Président de la Chambre des représentants a demandé à la Commission d'émettre en urgence un avis sur les propositions de loi et amendements suivants:

– la proposition de loi «*relative à la publicité des participations et des rémunérations individuelles des dirigeants d'entreprises cotées en bourse*», déposée par Madame Muriel Gerkens (Doc. Parl., Chambre, session 2004-2005, n° 51 1505/001), ci-après la «Proposition 1505»;

– la proposition de loi «*modifiant le Code des sociétés et la loi du 2 mars 1989 relative à la publicité des participations dans les sociétés cotées en bourse et réglementant les offres publiques d'acquisition en vue de garantir la transparence des salaires et avantages de toute nature dont jouissent les dirigeants d'entreprise*», déposée par Monsieur Yvan Mayeur (Doc. Parl., Chambre, S. E. 2003, n° 51 0243/001), ci-après la «Proposition 243»;

– la proposition de loi «*instaurant l'obligation de publier la rémunération de certains administrateurs*», déposée par Messieurs Ludo Van Campenhout et Georges Lenssen (Doc. Parl., Chambre, session 2004-2005, n° 51 1576/001), ci-après la «Proposition 1576»;

– la proposition de loi «*modifiant le Code des sociétés en vue d'instituer un comité d'audit au sein des sociétés cotées en bourse*», déposée par Messieurs Melchior Wathelet et Jean-Jacques Viseur (Doc. Parl., Chambre, session 2003-2004, n° 51 1312/001), ci-après la «Proposition 1312»;

– les amendements n° 7, 8 et 9, déposés par Monsieur Melchior Wathelet, au projet de loi «*complétant le Code des sociétés par des dispositions relatives à la publicité des rémunérations des administrateurs et des dirigeants de sociétés cotées en bourse et des sociétés de droit public*» (Doc. Parl., Chambre, session 2004-2005, n° 51 1502/001 – 1502/003), ci-après la «Proposition 1502».

2. L'extrême urgence de l'avis n'a pas été motivée, comme exigé par l'article 29, § 3, de la LVP.

3. La Commission regrette de devoir constater que le point 5.4. de l'avis du Conseil d'État qui propose de demander l'avis de la Commission avant d'entamer l'analyse parlementaire de ces propositions de loi et amendements n'a pas été suivi.

A. INLEIDING

1. Op 25 oktober 2005 verzoekt de voorzitter van de Kamer van volksvertegenwoordigers de Commissie om dringend advies uit te brengen over de volgende wetsvoorstellen en amendementen:

– het wetsvoorstel tot openbaarmaking van de deelnemingen en de individuele bezoldigingen van de leiders van beursgenoteerde vennootschappen, ingediend door mevrouw Muriel Gerkens (Parl. St., Kamer, zitting 2004-2005, nr. 51 1505/001), hierna het «Voorstel 1505»;

– het wetsvoorstel tot wijziging van het wetboek van vennootschappen en van de wet van 2 maart 1989 op de openbaarmaking van belangrijke deelnemingen in ter beurze genoteerde vennootschappen en tot reglementering van de openbare overnameaanbiedingen, teneinde te voorzien in de transparantie van de salarissen en de andersoortige voordelen van onverschillig welke aard die de bedrijfsleiders ontvangen, ingediend door de heer Yvan Mayeur (Parl. St., Kamer, B.Z. 2003, nr. 51 0243/001), hierna het «Voorstel 243»;

– het wetsvoorstel betreffende openbaarmakingsverplichting van de bezoldiging van bepaalde bestuurders, ingediend door de heren Ludo Van Campenhout en Georges Lenssen (Parl. St., Kamer, zitting 2004-2005, nr. 51 1576/001), hierna «Voorstel 1576»;

– het wetsvoorstel tot wijziging van het Wetboek van vennootschappen, teneinde binnen de beursgenoteerde vennootschappen een auditcomité op te richten, ingediend door de heren Melchior Wathelet en Jean-Jacques Viseur (Parl. St., Kamer, zitting 2003-2004, nr. 51 1312/001), hierna het «Voorstel 1312»

– de amendementen nrs. 7, 8 en 9 van de heer Melchior Wathelet op het wetsontwerp tot aanvulling van het Wetboek van vennootschappen met bepalingen betreffende de openbaarmaking van bezoldigingen van bestuurders en van leidinggevende personen van genoteerde vennootschappen en vennootschappen van publiek recht (Parl. St., Kamer, zitting 2004-2005, nr. 51 1502/001 – 1502/003), hierna «Voorstel 1502»

2. De hoogdringendheid van het advies werd niet gemotiveerd, zoals vereist door artikel 29, § 3, WVP.

3. De Commissie betreurt het te moeten vaststellen dat punt 5.4. in het advies van de Raad van State niet werd gevolgd, waarin werd voorgesteld om het advies van de Commissie te vragen vooraleer te starten met het parlementair onderzoek over de voorliggende wetsvoorstellen en amendementen.

B. CADRE REGLEMENTAIRE ACTUEL EN MATIERE DE BONNE GOUVERNANCE D'ENTREPRISE («CORPORATE GOVERNANCE»)

4. La réglementation actuelle au niveau belge en matière de bonne gouvernance d'entreprise («corporate governance») pour les sociétés cotées en bourse semble être élaborée via le cadre réglementaire suivant:

- ladite «loi corporate governance» (Loi du 2 août 2002²);
- les articles 92, § 1³, 95⁴, 98, 100 et 514⁵ du Code des sociétés;
- la loi du 2 mars 1989 *relative à la publicité des participations dans les sociétés cotées en bourse et réglementant les offres publiques d'acquisition*;
- dans une précédente législation⁶, il avait déjà été confirmé que le Conseil d'administration était responsable de la bonne gestion de la société et d'une comptabilité adaptée à la nature et à l'activité de la société;
- des codes de conduite («soft law» ou «codes of conduct»). En Belgique, la CBFA, Euronext Bruxelles et la FEB ont pris l'initiative conjointe de constituer une commission ayant pour mission de rédiger un code uniforme en matière de «corporate governance» pour les sociétés belges. Le 18 juin 2004, cette Commission belge pour la «Corporate Governance» (connue sous le nom de «Commission Lippens») a publié son projet de Code belge de «Corporate Governance» dans lequel les principes de transparence, d'intégrité et de responsabilité⁷ occupent une place centrale.

² Loi du 2 août 2002 *modifiant le Code des sociétés et la loi du 2 mars 1989 relative à la publicité des participations importantes, dans les sociétés cotées en bourse et réglementant les offres publiques d'acquisition*.

³ Etablissement des comptes annuels.

⁴ Prise de mesures spécifiques par le Conseil d'administration, rédaction d'un rapport de gestion tel que mentionné dans les Développements de la Proposition 243.

⁵ Oblige l'administrateur qui acquiert des parts de la société à faire une déclaration lorsque, à la suite de cette acquisition, le seuil de cinq pour cent, de dix pour cent, etc. du nombre total de votes lié aux titres de la société, est dépassé.

⁶ Ratifiée par la loi du 17 juillet 1975 *relative à la comptabilité des entreprises*.

⁷ A consulter sur <http://www.corporategovernancecommittee.be>

B. ACTUELE REGLEMENTAIRE KADER VOOR DEUGDELIJK BEDRIJFSBESTUUR («CORPORATE GOVERNANCE»)

4. De actuele reglementering op Belgisch vlak inzake deugdelijk bedrijfsbestuur («corporate governance») blijkt voor beursgenoteerde vennootschappen reeds ontwikkeld via het volgende reglementaire kader:

- de zogenaamde «corporate governance wet» (Wet van 2 augustus 2002²);
- de artikelen 92 § 1³, 95⁴, 98, 100 en 514⁵ van het Wetboek van Vennootschappen;
- de wet van 2 maart 1989 op de openbaarmaking van belangrijke deelnemingen in ter beurze genoteerde vennootschappen en tot reglementering van de openbare overnameaanbiedingen;
- In eerdere wetgeving⁶ was reeds bevestigd dat de raad van bestuur verantwoordelijk is voor het goede beheer van de vennootschap en het voeren van een boekhouding die is aangepast aan de aard en de activiteit van de onderneming;
- gedragscodes («soft law» or «codes of conduct»). In België namen de CBFA, Euronext Brussels en het VBO het gezamenlijke initiatief om een commissie samen te stellen met de opdracht een eenvormige code inzake corporate governance voor Belgische vennootschappen op te stellen. Op 18 juni 2004 maakte deze Belgische Commissie voor Corporate Governance (gekend als de «Commissie Lippens») haar ontwerp van Belgische Corporate Governance Code bekend waarin de beginselen van transparantie, integriteit en verantwoordelijkheid centraal staan⁷.

² Wet van 2 augustus 2002 houdende wijziging van het Wetboek van vennootschappen alsook van de wet van 2 maart 1989 op de openbaarmaking van belangrijke deelnemingen in ter beurze genoteerde vennootschappen en tot reglementering van de openbare overnameaanbiedingen.

³ Opstellen van de jaarrekening

⁴ Het nemen van specifieke maatregelen door de raad van bestuur, opstellen van een beheersverslag zoals vermeld in de toelichting bij het Voorstel 243

⁵ Verplicht de bestuurder die aandelen van de vennootschap verwerft een kennisgeving te doen wanneer, als gevolg van die verwerving, de drempel van vijf procent, tien procent enz. Van het totale aantal stemrechten dat aan de effecten van de vennootschap verbonden is, wordt overschreden.

⁶ Bekrachtigd bij wet van 17 juli 1975 met betrekking tot de boekhouding en de jaarrekeningen van de ondernemingen.

⁷ Te raadplegen op <http://www.corporategovernancecommittee.be>

5. La réglementation au niveau international joue en outre un rôle important. Ainsi, depuis 2003, diverses législations et réglementations communautaires ont également été adoptées dans ce domaine⁸, dénommées ci-après le «**Cadre communautaire**». De plus, dans de nombreux pays suivant le système juridique anglo-saxon, il existe déjà une réglementation en matière de «corporate governance». Aux États-Unis, le «*Sarbanes-Oxley Act*» ou «SOA» a été adopté en 2002 à l'occasion des différents scandales financiers au sein de sociétés cotées en bourse. Cette réglementation a instauré diverses obligations pour les sociétés cotées en bourse et ce au niveau des administrateurs, des auditeurs externes, des comités d'audit et du «*Public Company Accounting Oversight Board*».

6. Par ailleurs, les principes de bonne gouvernance ou «corporate governance» sont jugés de plus en plus pertinents pour de nombreuses entreprises publiques. Actuellement, c'est surtout le **principe de transparence** reconnu dans l'ordre juridique communautaire qui est jugé de plus en plus important pour les entreprises publiques et les organisations et associations subventionnées par les pouvoirs publics. Selon les Développements de la Proposition 1576, on entend par ce principe que les administrateurs ont un devoir de transparence vis-à-vis du public en ce qui concerne la destination des deniers publics, en particulier les sommes consacrées aux rémunérations. Pour le moment, il ne semble pas être question de codes de conduite spécifiques en matière de «corporate governance» pour le secteur public.

8 La liste suivante des principaux actes juridiques communautaires concernés a été énumérée dans l'avis du Conseil d'État : la Directive 2003/6/CE du Parlement européen et du Conseil du 28 janvier 2003 sur les opérations d'initiés et les manipulations de marché (abus de marché) ; la Directive 2003/124/CE de la Commission du 22 décembre 2003 portant modalités d'application de la directive 2003/6/CE du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne la définition et la publication des informations privilégiées et la définition des manipulations de marché; la Directive 2004/72/CE de la Commission du 29 avril 2004 portant modalités d'application de la directive 2003/6/CE du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne les pratiques de marché admises, la définition de l'information privilégiée pour les instruments dérivés sur produits de base, l'établissement de listes d'initiés, la déclaration des opérations effectuées par les personnes exerçant des responsabilités dirigeantes et la notification des opérations suspectes; Communication (2003) 284 de la Commission au Conseil et au Parlement européen du 21 mai 2003: modernisation du droit des sociétés et renforcement du gouvernement d'entreprise dans l'Union européenne – Un plan pour avancer; Recommandation 2004/913/CE de la Commission du 14 décembre 2004 encourageant la mise en œuvre d'un régime approprié de rémunérations des administrateurs des sociétés cotées; Recommandation 2005/162/CE de la Commission du 15 février 2005 concernant le rôle des administrateurs non exécutifs et des membres du conseil de surveillance des sociétés cotées et les comités du conseil d'administration ou de surveillance.

5. De reglementering op internationaal vlak speelt verder een belangrijke rol. Zo werd sinds 2003 ook diverse communautaire wet- en regelgeving in dit domein aangenomen⁸, hierna het «**Communautaire Kader**» genoemd. Verder bestaat in tal van landen met een systeem naar Angelsaksisch recht reeds een reglementering inzake corporate governance. In de Verenigde Staten werd de «*Sarbanes-Oxley Act*» of «SOA» in 2002 aangenomen naar aanleiding van de diverse financiële schandalen binnen beursgenoteerde vennootschappen. Deze reglementering voerde diverse verplichtingen in voor beursgenoteerde vennootschappen en dit op het niveau van de beheerders, externe auditoren, auditcomités en «*Public Company Accounting Oversight Board*».

6. Daarenboven worden de beginselen van deugdelijk bedrijfsbestuur of «corporate governance» ook steeds meer relevant geacht voor tal van overheidsbedrijven. Actueel wordt vooral het in de communautaire rechtsorde erkende **transparantiebeginsel** meer en meer van belang geacht voor overheidsbedrijven en door de overheid betaalde organisaties en verenigingen. Volgens de toelichting bij het Voorstel 1576 wordt met dit beginsel bedoeld dat de bestuurders ten opzichte van het publiek een transparantie verschuldigd zijn over wat er met de publieke gelden gebeurt, in het bijzonder wat de besteding betreft aan de bezoldigingen. Van specifieke gedragscodes inzake «corporate governance» voor de publieke sector lijkt vooralsnog geen sprake.

8 Volgende lijst van de belangrijkste betrokken communautaire rechtshandelingen werd opgesomd in het advies van de Raad van State : de Richtlijn 2003/6/EG van het Europees Parlement en de Raad van 28 januari 2003 betreffende handel met voorwetenschap en marktmanipulatie (marktmisbruik); Richtlijn 2003/124/EG van de Commissie van 22 december 2003 tot uitvoering van Richtlijn 2003/6/EG van het Europees Parlement en de Raad wat de definitie en openbaarmaking van voorwetenschap en de definitie van marktmanipulatie betreft; Richtlijn 2004/72/EG van de Commissie van 29 april 2004 tot uitvoering van Richtlijn 2003/6/EG van het Europees Parlement en de Raad wat gebruikelijke marktpraktijken, de definitie van voorwetenschap met betrekking tot van grondstoffen afgeleide instrumenten, het opstellen van lijsten van personen met voorwetenschap, de melding van transacties van leidinggevende personen en de melding van verdachte transacties betreft; Mededeling (2003) 284 van de Commissie aan de Raad en het Europees Parlement van 21 mei 2003: modernisering van het vennootschapsrecht en verbetering van de corporate governance in de Europese Unie - Een actieplan; Aanbeveling 2004/913/EG van de Commissie van 14 december 2004 ter bevordering van de toepassing van een passende regeling voor de beloning van bestuurders van beursgenoteerde ondernemingen; Aanbeveling 2005/162/EG van de Commissie van 15 februari 2005 betreffende de taak van niet bij het dagelijks bestuur betrokken bestuurders of commissarissen van beursgenoteerde ondernemingen en betreffende de comités van de raad van bestuur of van de raad van commissarissen.

C. OBJET DE LA DEMANDE

Les présents amendements et propositions souhaitent instaurer de nouvelles mesures de publicité et ce, à un double niveau.

C.1. Champ d'application des propositions

a) Sociétés cotées en bourse

7. D'une part, on souhaite prévoir préventivement la bonne gouvernance d'entreprise de sociétés cotées en bourse au moyen d'obligations actives de publicité du Conseil d'administration vis-à-vis du grand public et des personnes responsables au Conseil d'administration. A cet égard, on insiste sur l'importance de protéger les actionnaires des sociétés susmentionnées (plus spécifiquement les épargnants, les investisseurs institutionnels et les organismes de placement collectif) et d'accroître l'accès des entreprises belges au marché international des capitaux. Les Développements de la Proposition 1505 font mention, à ce propos, d'un intérêt manifeste de cette mesure pour l'économie belge.

b) Certaines entreprises publiques et organisations et associations subventionnées par les pouvoirs publics

8. D'autre part, les présentes propositions souhaitent également instaurer des mesures de publicité sur la base du **principe de transparence** susmentionné. Ces mesures sont prévues pour:

– certaines entreprises publiques (entreprises publiques autonomes au sens de la loi du 21 mars 1991 et sociétés de droit public) selon la version non amendée de la Proposition 1502.

– diverses associations et organisations qui sont subventionnées par les pouvoirs publics. Il ressort des Développements de la Proposition 1502 (y compris l'amendement n° 5 à cette proposition) et de la Proposition 1576 que le législateur vise concrètement les associations de fait, les mutualités⁹, les associations sociales¹⁰ telles que la FEB, le Boerenbond, UNIZO, la FGTB, la CSC et la CGSLB, ainsi que les partis politiques¹¹ et enfin éventuellement également les organisations subventionnées désignées par le Roi.

⁹ Telles que visées à l'article 2 de la loi du 6 août 1990 *relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités*;

¹⁰ Organisations représentatives telles que visées dans la *loi organique du Conseil national du Travail* du 29 mai 1952, qui reçoivent des moyens ou des subventions des pouvoirs publics;

¹¹ Partis politiques tels que visés à l'article 1 de la loi du 4 juillet 1989 *relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections des chambres fédérales, ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques*.

C. VOORWERP VAN DE AANVRAAG

De voorliggende voorstellen en amendementen wensen nieuwe openbaarheidsmaatregelen in te voeren, en dit op dubbel vlak.

C.1. Toepassingsgebied van de voorstellen

a) beursgenoteerde vennootschappen

7. Enerzijds wenst men het deugdelijk bedrijfsbestuur van beursgenoteerde vennootschappen preventief te voorzien via actieve openbaarheidsverplichtingen van de raad van bestuur ten opzichte van de buitenwereld en van de verantwoordelijke personen aan de raad van bestuur. Men wijst hierbij op het belang om de aandeelhouders van voormelde vennootschappen te beschermen (meer specifiek het spaarderspubliek, de institutionele beleggers en de collectieve beleggingsfondsen) en om de toegang van de Belgische ondernemingen tot de internationale kapitaalmarkt te verhogen. De toelichting bij het Voorstel 1505 maakt hierbij gewag van een manifest belang van deze maatregel voor de Belgische economie.

b) Bepaalde overheidsbedrijven en door de overheid betoelaagde organisaties en verenigingen

8. Anderzijds wensen de voorliggende voorstellen ook openbaarheidsmaatregelen in te voeren op basis van het voormelde **transparantiebeginsel**. Deze maatregelen worden voorzien voor

– bepaalde overheidsbedrijven (autonome overheidsbedrijven in de zin van de wet van 21 maart 1991 en vennootschappen van publiek recht) volgens de ongeamendeerde versie van het Voorstel 1502.

– diverse verenigingen en organisaties die door de overheid worden betoelaagd. Uit de toelichting bij het Voorstel 1502 (inclusief amendement nr. 5 op dit voorstel) en het Voorstel 1576 blijkt dat de wetgever concreet de feitelijke verenigingen, mutualiteiten⁹, maatschappelijke verenigingen¹⁰ zoals VBO, Boerenbond, UNIZO, ABVV, ACV en ACLVB bedoelt, alsook politieke partijen¹¹ en tenslotte eventueel ook door de Koning aangeduide betoelaagde organisaties.

⁹ Als bedoeld in artikel 2 van de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van de ziekenfondsen;

¹⁰ representatieve organisaties als bedoeld in de wet van 29 mei 1952 tot inrichting van de Nationale Arbeidsraad, die werkingsmiddelen of subsidies van de overheid ontvangen;

¹¹ Politieke partijen als bedoeld in artikel 1 van de wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van de federale kamers, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen

C.2. Mesures prévues

9. Concrètement, les propositions prévoient des **mesures de publicité** relatives aux rémunérations et autres avantages attribués aux administrateurs et aux dirigeants des sociétés visées (Proposition 1505, Proposition 243, Proposition 1576 et Proposition 1312) et l'**institution** obligatoire d'un **comité d'audit** au sein du Conseil d'administration des sociétés cotées en bourse (Proposition 1312). Vu que ce sont surtout les premières propositions citées qui impliquent une communication active de données à caractère personnel, la Commission souhaite surtout prêter attention à ces propositions dans cet avis. La dernière proposition n'appelle pas de remarques particulières à la lumière de la LVP et n'est dès lors pas approfondie.

D. EXAMEN GENERAL DE LA DEMANDE D'AVIS

D.1. Examen de l'applicabilité de la LVP.

10. Les propositions 243, 1502, 1505 et 1576 prévoient d'instaurer une publicité des rémunérations et autres avantages octroyés aux administrateurs et dirigeants de sociétés cotées en bourse, d'entreprises publiques et d'organisations subventionnées par les pouvoirs publics. Au point 5.1. de son avis, le Conseil d'État a fait, à juste titre, remarquer que la publicité prévue par lesdites propositions est susceptible de tomber dans le champ d'application de la LVP. La Commission rappelle à ce sujet les définitions des concepts de «traitement» et de «donnée à caractère personnel» qui sont données à l'article 1^{er}, § 1^{er} et § 2 de la LVP.

11. Selon l'article 1^{er}, § 2 de la LVP, on entend par «traitement» *«toute opération ou ensemble d'opérations effectuées ou non à l'aide de procédés automatisés et appliquées à des données à caractère personnel, telles que la collecte, l'enregistrement, l'organisation, la conservation, l'adaptation ou la modification, l'extraction, la consultation, l'utilisation, la communication par transmission, diffusion ou toute autre forme de mise à disposition, le rapprochement ou l'interconnexion, ainsi que le verrouillage, l'effacement ou la destruction de données à caractère personnel».*

12. Conformément à l'article 1, § 1 de la LVP, est une donnée à caractère personnel *«toute information concernant une personne physique identifiée ou identifiable. Est réputée identifiable une personne qui peut être identifiée, directement ou indirectement, notamment par référence à un numéro d'identification ou à un ou plusieurs éléments spécifiques, propres à son identité physique, physiologique, psychique, économique, culturelle ou sociale.»*

D.2. Indication du responsable du traitement.

13. Il faut ensuite vérifier que la personne, l'association ou

C.2. Voorziene maatregelen

9. Concreet wordt in de voorstellen voorzien in **openbaarheidsmaatregelen** met betrekking tot de bezoldigingen en andere voordelen toegekend aan bestuurders en leidinggevende personen van de geviseerde vennootschappen (Voorstel 1505, Voorstel 243, Voorstel 1576 en het Voorstel 1312) en de verplichte **oprichting van een auditcomité** binnen de raad van bestuur van beursgenoteerde vennootschappen (Voorstel 1312). Gelet op het feit dat vooral de eerstgenoemde voorstellen een actieve communicatie van persoonsgegevens impliceren, wenst de Commissie in dit advies vooral aandacht te hebben voor deze voorstellen. Het laatstgenoemde voorstel roept verder geen bijzondere opmerkingen op in het licht van de WVP en wordt derhalve niet verder behandeld.

D. ALGEMEEN ONDERZOEK VAN DE ADVIESAANVRAAG

D.1. Onderzoek toepasselijkheid van de WVP

10. Het Voorstel 243, het Voorstel 1502, het Voorstel 1505 en het Voorstel 1576 voorzien in een openbaarmaking van de bezoldigingen en andere voordelen toegekend aan bestuurders en leidinggevende personen van beursgenoteerde vennootschappen, overheidsbedrijven en door de overheid betaalde organisaties. In punt 5.1. van haar advies merkte de Raad van State terecht op dat de openbaarmaking waarin de voorliggende voorstellen voorzien kan vallen onder het toepassingsgebied van de WVP. De Commissie herinnert dienangaande aan de definities van de begrippen «verwerking» en «persoonsgegeven» onder de artikelen 1 §§ 1 en 2 WVP:

11. Volgens artikel 1, § 2, WVP wordt onder «verwerking» verstaan *«elke bewerking of elk geheel van bewerkingen met betrekking tot persoonsgegevens, al dan niet uitgevoerd met behulp van geautomatiseerde procédés, zoals het verzamelen, vastleggen, ordenen, bewaren, bijwerken, wijzigen, opvragen, raadplegen, gebruiken, verstrekken door middel van doorzending, verspreiden of op enigerlei andere wijze ter beschikking stellen, samenbrengen, met elkaar in verband brengen, alsmede het afschermen, uitwissen of vernietigen van persoonsgegevens.»*

12. Overeenkomstig artikel 1, § 1, WVP is een persoonsgegeven *«iedere informatie betreffende een geïdentificeerde of identificeerbare natuurlijke persoon. Als identificeerbaar wordt beschouwd een persoon die direct of indirect kan worden geïdentificeerd, met name aan de hand van een identificatienummer of van één of meer specifieke elementen die kenmerkend zijn voor zijn of haar fysieke, fysiologische psychische economische, culturele of sociale identiteit.»*

D.2. Aanduiding van de verantwoordelijke voor de verwerking

13. Vervolgens dient te worden nagegaan of uit de voorlig-

l'administration devant être considérée comme responsable du traitement apparaît clairement dans les propositions ici examinées.

14. L'article 1, § 4, 1^{er} alinéa de la LVP définit le responsable du traitement comme «*la personne physique ou morale, l'association de fait ou l'administration publique qui, seule ou conjointement avec d'autres, détermine les finalités et les moyens du traitement de données à caractère personnel*». Le deuxième alinéa du même article précise que «*lorsque les finalités et les moyens du traitement sont déterminés par ou en vertu d'une loi, d'un décret ou d'une ordonnance, le responsable du traitement est la personne physique, la personne morale, l'association de fait ou l'administration publique désignée comme responsable du traitement par ou en vertu de cette loi, de ce décret ou de cette ordonnance*». Cette définition est la transposition littérale de celle figurant dans la Directive 95/46/CE.

15. La Commission constate que les projets précités n'établissent pas clairement qui doit être considéré comme «responsable des publicités» au regard de la LVP.

16. Il résulte pourtant des articles 1, § 4, et 2 de la LVP que toute prescription légale prise par les autorités et réglementant le traitement des données à caractère personnel doit déterminer explicitement dans son dispositif qui est le responsable du traitement visé par le texte de la loi.

17. Cette détermination explicite est une condition fondamentale du respect des différentes obligations imposées par la LVP, dont: déclaration, information, définition et établissement des mesures de sécurité et de mesures visant à permettre l'exercice effectif du droit d'accès. De plus, cette indication permettra aux personnes concernées d'exercer les droits dont elles jouissent en vertu de la LVP (articles 9 à 15bis).

18. Comme cela a déjà été relevé à la rubrique «IX» de l'avis n° 015/2005 du 19 octobre 2005, l'obligation de déterminer explicitement dans la loi qui est le responsable du traitement résulte également, de manière indirecte, de la jurisprudence de la Cour européenne des Droits de l'Homme, selon laquelle toute ingérence dans la vie privée commise en application d'une loi, conformément à l'article 8.2 de la Convention européenne des Droits de l'Homme, doit être possible **sur la base d'une loi accessible et prévisible**. Cette exigence est également connue comme **l'exigence de prévisibilité**.

19. Selon la Cour européenne des Droits de l'Homme, une norme est prévisible dès lors qu'elle est rédigée avec une précision telle que quiconque peut régler sa conduite sur elle. Ceci est évoqué au paragraphe 55 de l'arrêt **Rotaru** du 4 mai

gende voorstellen blijkt welke persoon, vereniging of bestuur dient te worden aangemerkt als verantwoordelijke voor de verwerking.

14. Het artikel 1, § 4, 1^{ste} lid van de WVP definieert de verantwoordelijke voor de verwerking als «*de natuurlijke persoon of de rechtspersoon, de feitelijke vereniging of het openbaar bestuur (...) die alleen of samen met anderen het doel en de middelen voor de verwerking van persoonsgegevens bepaalt*». Het tweede lid van hetzelfde artikel voegt hier nog aan toe «*Indien het doel en de middelen voor de verwerking door of krachtens een wet, een decreet of een ordonnantie zijn bepaald, is de verantwoordelijke voor de verwerking de natuurlijke persoon, de rechtspersoon, de feitelijke vereniging of het openbaar bestuur die door of krachtens de wet, het decreet of de ordonnantie als de voor de verwerking verantwoordelijke wordt aangewezen*». Deze definitie is de letterlijke omzetting van de definitie, opgenomen in de Richtlijn 95/46/EG.

15. De Commissie stelt vast dat de voorliggende ontwerpen niet duidelijk regelen wie als verantwoordelijke voor de openbaarmakingen dient te worden bestempeld in het licht van de WVP.

16. Uit de artikelen 1, § 4, en 2 van de WVP volgt echter dat ieder door de overheid genomen wettelijke voorschrift waarin de verwerking van persoonsgegevens wordt gereguleerd, de verantwoordelijke voor de verwerking, die door de wettekst wordt beoogd, uitdrukkelijk in het dispositief moet vaststellen.

17. Deze uitdrukkelijke vaststelling is cruciaal om een naleving van de verschillende verplichtingen die worden opgelegd door de WVP mogelijk te maken, waaronder: aangifte, kennisgeving, vaststelling en vestiging van de veiligheidsmaatregelen en maatregelen om het recht op toegang in de praktijk mogelijk te maken. Daarnaast zal deze aanduiding ook de betrokken personen toelaten hun rechten uit te oefenen die voortvloeien uit de WVP (artikelen 9 tot 15bis).

18. Zoals reeds opgemerkt in rubriek «IX» van het advies nr. 015/2005 van 19 oktober 2005 vloeit een uitdrukkelijke vaststelling in de wet van de verantwoordelijke voor de verwerking eveneens indirect voort uit de rechtspraak van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens (EHRM) volgens dewelke een tussenkomst in het recht op het privé-leven in toepassing van een wet, overeenkomstig artikel 8.2 van het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens, mogelijk moet zijn **op basis van een toegankelijke en voorzienbare wet**. Deze vereiste is ook gekend als de **vereiste van voorzienbaarheid**.

19. Volgens het EHRM is een norm voorzienbaar vanaf het ogenblik dat deze is opgesteld met een zodanige nauwkeurigheid dat eenieder zijn gedrag erop kan afstemmen. Dit wordt ter sprake gebracht in paragraaf 55 van het arrest **Rotaru**

2000: «Concernant l'exigence de prévisibilité, la Cour rappelle qu'une norme est «prévisible» lorsqu'elle est rédigée avec assez de précision pour permettre à toute personne, en s'entourant au besoin de conseils éclairés, de régler sa conduite».

20. Eu égard à ce qui précède et au fait que la désignation du responsable du traitement constitue une pierre angulaire de la LVP, la Commission souligne que la détermination explicite du responsable du traitement doit figurer dans les propositions ici examinées, de manière à ce que les dispositions légales soient conformes aux articles 1, § 4, et 2 de la LVP ainsi qu'à l'article 8.2 de la CEDH.

D.3. Conséquences de l'applicabilité de la LVP.

21. La LVP étant applicable, il faut tenir compte du fait que les personnes concernées (dirigeants, personnes prenant part à la gestion quotidienne ou à la politique) peuvent se prévaloir de droits découlant de la LVP et de l'article 8 de la CEDH par rapport à d'éventuelles réglementations et/ou décisions de publicité prises à leur encontre par le législateur, la CBFA et/ou le Roi, et que les responsables des «publicités» sont tenus de respecter la LVP.

D.4. Examen de l'admissibilité des traitements.

22. En ce qui concerne les propositions 1505, 243, 1576 et 1312, il convient ensuite d'examiner, à la lumière de l'article 8 de la CEDH, de la Directive 95/46/CE et de l'article 5 de la LVP, la légalité des publicités prévues.

a) Article 8 de la CEDH

23. La Commission note que le Conseil d'État fait référence à l'arrêt de la Cour de Justice du 20 mai 2003¹², «*Osterreichischer Rundfunk et autres*», dans lequel il a notamment été reconnu que la communication à des tiers d'informations relatives aux salaires versés au personnel constituait une ingérence [dans la vie privée] au sens de l'article 8 de la CEDH.

24. Dans l'arrêt en question, la Cour de Justice a rendu une décision à propos de la portée de la Directive 95/46/CE, décision qui semble également pertinente pour les «publicités» visées dans les propositions ici examinées. L'affaire concrète traitée par la Cour a été résumée comme suit dans le rapport général 2003 sur l'activité de l'Union européenne¹³ et peut être consultée sur le site <http://europa.eu.int/cj/>:

¹² Arrêt du 20 mai 2003 dans l'affaire C-465/00 (*Rechnungshof / Österreichischer Rundfunk e.a.*)

¹³ <http://europa.eu.int/abc/doc/off/rg/fr/2003/pt1072.htm>

van 4 mei 2000 «Concernant l'exigence de prévisibilité, la Cour rappelle qu'une norme est «prévisible» lorsqu'elle est rédigée avec assez de précision pour permettre à toute personne, en s'entourant au besoin de conseils éclairés, de régler sa conduite».

20. Gelet op wat voorafgaat en op het feit dat de aanduiding van de verantwoordelijke voor de verwerking een hoeksteen is van de WVP, benadrukt de Commissie dat de uitdrukkelijke vaststelling van de verantwoordelijke voor de verwerking moet opgenomen worden in de voorliggende voorstellen, zodat de wettelijke bepalingen beantwoorden aan de artikelen 1, § 4, en 2 van de WVP en artikel 8.2 van het EVRM.

D.3. Gevolgen van de toepasselijkheid van de WVP

21. Gelet op de toepasselijkheid van de WVP, dient rekening te worden gehouden met het feit dat de betreffende personen (bestuurders, personen die deelnemen aan het dagelijks bestuur of het beleid) op basis van de WVP en artikel 8 EVRM rechten kunnen ontnemen ten aanzien van eventuele reglementeringen en/of beslissingen tot openbaarmaking die ten aanzien van hen werden genomen door de wetgever, de CBFA en/of de Koning, en dat de verantwoordelijken voor de openbaarmakingen verplicht zijn om de WVP na te leven.

D.4. Onderzoek van de toelaatbaarheid van de verwerkingen

22. Wat het Voorstel 1505, het Voorstel 243, het Voorstel 1576 en het Voorstel 1312 betreft, past het om vervolgens de rechtmatigheid van de voorziene openbaarmakingen te onderzoeken in het licht van artikel 8 EVRM, de richtlijn 95/46/EG en artikel 5 WVP.

a) Artikel 8 EVRM

23. De Commissie merkt op dat de Raad van State verwijst naar het arrest «*Osterreichischer Rundfunk ea*» van het Hof van Justitie van 20 mei 2003¹², waarin onder meer werd erkend dat de mededeling van de aan het personeel betaalde salarissen aan derden een inmenging in de zin van artikel 8 EVRM vormde.

24. Het Hof van Justitie verschaftte in dit arrest een beslissing omtrent de betekenis van de Richtlijn 95/46/EG die ook relevant blijkt voor de openbaarmakingen die door de voorliggende voorstellen worden gevisieerd. De concrete zaak die door het Hof werd behandeld werd als volgt samengevat in het algemeen verslag 2003 over de werkzaamheden van de Europese unie¹³ en is te raadplegen op de site <http://europa.eu.int/cj/>:

¹² Uitspraak van 20 Mei 2003 in Zaak C-465/00 (*Rechnungshof / Österreichischer Rundfunk e.a.*)

¹³ <http://europa.eu.int/abc/doc/off/rg/nl/2003/pt1072.htm>

25. «Saisie d'une question préjudicielle relative à la compatibilité d'une réglementation nationale autrichienne avec les dispositions du droit communautaire, la Cour de justice des Communautés européennes s'est prononcée dans un arrêt du 20 mai sur le droit pour un employeur de divulguer des données sur les revenus de salariés. La loi constitutionnelle fédérale autrichienne sur la limitation du traitement des fonctionnaires impose aux entités juridiques soumises au contrôle du Rechnungshof (Cour des comptes), de lui communiquer les traitements et pensions dépassant un certain plafond. D'après les travaux préparatoires de cette loi, le rapport du Rechnungshof rassemble ces informations, y inclus le nom des personnes concernées pour les assemblées parlementaires. Ce rapport fait ensuite l'objet d'une large diffusion publique. Deux salariés de l'Österreichischer Rundfunk (ORF) - une station de radio publique - ont intenté un procès visant à empêcher l'ORF de communiquer leurs noms. Bien que la directive 95/46/CE sur la protection et la libre circulation des données personnelles soit fondée sur l'article 95 du traité CE, la Cour a donné une interprétation large de son champ d'application qui n'est pas limitée à l'existence d'un lien effectif avec la libre circulation entre États membres dans chacune des situations visées par la directive. En ce qui concerne l'objet de la directive, la Cour rappelle que, tout en ayant pour objectif principal de garantir la libre circulation de ces données, elle prévoit le respect par les États membres de la protection des libertés et droits fondamentaux des personnes physiques, notamment de leur vie privée. La Cour a donc soumis le contrôle de la compatibilité de la réglementation nationale autrichienne avec les dispositions de la directive à une vérification préalable de sa compatibilité avec l'article 8 de la convention européenne des droits de l'homme (CEDH) sur la protection de la vie privée. La Cour souligne que la communication, par l'employeur à un tiers, de données relatives aux revenus perçus par un travailleur ou un pensionné est une ingérence dans la vie privée au sens de l'article 8 de la CEDH qui ne peut être justifiée que si elle est prévue par la loi, poursuit un but légitime visé dans cet article et est nécessaire dans une société démocratique pour atteindre ce but. À cet égard, la Cour constate d'abord que l'ingérence est prévue par la loi autrichienne. Néanmoins, il incombe aux juridictions nationales de vérifier si la divulgation du nom des personnes (qui elle, n'est pas prévue) répond à l'exigence de prévisibilité. Ensuite, la Cour observe que l'objectif de cette ingérence est de garantir l'utilisation parcimonieuse et appropriée des fonds publics par l'administration qui constitue un but légitime, au sens de l'article 8 de la CEDH, qui vise le «bien-être économique du pays». Enfin, en ce qui concerne la nécessité, la Cour considère qu'il incombe aux juridictions nationales d'examiner s'il est nécessaire de diffuser largement au grand public, en plus du rapport aux assemblées parlementaires, les noms des personnes en relation avec leurs revenus perçus, et s'il ne suffit pas d'informer le grand public des seules rémunérations et autres avantages pécuniaires auxquels les salariés concernés peuvent contractuellement prétendre.»

25. «In het kader van een prejudiciële vraag over de verenigbaarheid van een Oostenrijkse regeling met de gemeenschapsrechtelijke bepalingen heeft het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen in een arrest van 20 mei uitspraak gedaan over het recht van een werkgever om gegevens over het inkomen van personeelsleden bekend te maken. Krachtens de Oostenrijkse federale constitutionele wet op de beperking van het salaris van ambtenaren zijn de aan het toezicht van het Rechnungshof (Rekenkamer) onderworpen rechtspersonen verplicht aan deze laatste gegevens te verstrekken over salarissen en pensioenen die een bepaald plafond overschrijden. Volgens de voorbereidende werkzaamheden van deze wet worden deze gegevens in het verslag van de Rekenkamer verzameld, met inbegrip van de namen van de betrokken personen, voor de parlementaire organen. Dit verslag wordt vervolgens op ruime schaal openbaar verspreid. Twee werknemers van de Österreichischer Rundfunk (ORF, openbare radio-omroep) hebben een proces aangespannen om te verhinderen dat de ORF hun namen meedeelt aan derden. Hoewel Richtlijn 95/46/EG over de bescherming en het vrije verkeer van persoonsgegevens op artikel 95 van het EG-Verdrag is gebaseerd, heeft het Hof een ruime interpretatie aan het toepassingsgebied ervan gegeven die zich er niet toe beperkt dat in elke door de richtlijn beoogde situatie een daadwerkelijk verband met het vrije verkeer tussen de lidstaten bestaat. Aangaande het doel van de richtlijn herinnert het Hof eraan dat hoewel de hoofddoelstelling is het vrije verkeer van deze gegevens te waarborgen, in de richtlijn is bepaald dat de lidstaten de bescherming van de fundamentele rechten en vrijheden van natuurlijke personen, met name van het recht op persoonlijke levenssfeer, waarborgen. Het Hof heeft derhalve de controle van de verenigbaarheid van de Oostenrijkse nationale regelgeving met de bepalingen van de richtlijn gebonden aan het voorafgaande onderzoek of deze regelgeving verenigbaar is met artikel 8 van het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden (EVRM) over de bescherming van de persoonlijke levenssfeer. Het Hof beklemtuont dat de mededeling, door de werkgever aan een derde, van gegevens inzake het door een werknemer of een gepensioneerd ontvangen inkomen inmenging in de persoonlijke levenssfeer is in de zin van artikel 8 van het EVRM, die slechts gerechtvaardigd is indien deze bij de wet is voorzien, een in dit artikel bedoelde legitieme doelstelling nastreeft en in een democratische samenleving noodzakelijk is om die doelstelling te bereiken. In dit opzicht stelt het Hof allereerst vast dat de inmenging in de Oostenrijkse wet is voorzien. Het is niettemin aan de nationale rechterlijke instanties om na te gaan of de vermelding van de namen van personen (die op zich niet is voorzien) voldoet aan het beginsel van voorzienbaarheid. Vervolgens merkt het Hof op dat het doel van deze inmenging is om het spaarzame en doeltreffende gebruik van overheidsmiddelen te waarborgen; dit is een legitieme doelstelling in de zin van artikel 8 van het EVRM die gericht is op het «economisch welzijn van het land». Tot slot is het Hof, wat de noodzaak betreft, van oordeel dat het aan de nationale rechterlijke instanties is om te onderzoeken of het noodzakelijk is de namen van de personen in verband met hun ontvangen inkomen, naast het verslag aan de parlementaire organen, breed onder het grote publiek te verspreiden en of het niet voldoende is het grote publiek enkel gegevens te verstrekken over de salarissen en andere geldelijke voordelen waarop de betrokken werknemers contractueel aanspraak kunnen maken.»

26. La décision de la Cour de Justice est intéressante à divers titres. Tout d'abord, il y a été précisé que la Directive 95/46/CE avait un vaste champ d'application et concernait le traitement de données à caractère personnel dans le secteur public de chaque État membre. La Cour y a également analysé la relation entre la Directive précitée et l'article 8 de la CEDH. Le traitement de données à caractère personnel par un employeur ne soulevait pas de questions particulières du point de vue de l'article 8 de la CEDH mais selon cette disposition, la communication de données à caractère personnel à des tiers requiert une justification particulière. Etant donné que l'article 6.1. (a) de la Directive n'autorise que des traitements légitimes, ceci est également important pour l'application de la directive en Belgique. Enfin, la Cour de Justice a confirmé dans ses considérants n° 100 et n° 101 que les articles 6, alinéa 1 sous c) (principe de proportionnalité) et 7, sous c) et e) (admissibilité des traitements) de la Directive sont directement applicables et peuvent donc être invoqués devant les juridictions nationales par les parties intéressées. On peut par conséquent s'attendre à davantage de décisions de la Cour sur ce plan si le risque existe que les propositions ici examinées ne sont pas conformes à la jurisprudence de la Cour européenne des Droits de l'Homme et de la Cour de Justice.

27. Sur la base de l'arrêt précité, la Commission souligne l'intérêt du **principe de transparence**. Vu le peu de temps dont elle disposait pour fournir l'avis demandé, elle déplore de ne pas avoir pu examiner plus avant, indépendamment de l'arrêt susmentionné et de la jurisprudence de la Cour européenne des Droits de l'Homme, comment le principe de transparence était interprété sur le plan international et/ou quel rapport le Cadre communautaire actuel en matière de «*Corporate Governance*» entretenait avec la Directive 95/46/CE et l'article 8 de la CEDH.

b) Admissibilité des traitements au regard de l'article 5 de la LVP

28. Pour ce qui est de l'examen du respect de l'article 5 de la LVP, la Commission renvoie aux considérations suivantes formulées dans l'arrêt précité par la Cour de Justice. Au considérant n° 65, celle-ci a confirmé que les «publicités» ne pouvaient avoir lieu que si une des 6 conditions prévues à l'article 7 de la directive 95/46 (telles que transposées dans l'article 5 de la LVP) était remplie. En ce qui concerne les propositions ici examinées, ce sont avant tout les conditions suivantes qui semblent pertinentes:

– si le traitement est nécessaire au respect d'une obligation légale à laquelle est soumis le responsable du traitement (transposée dans l'article 5, c) de la LVP) ou;

– si le traitement est nécessaire à l'exécution d'une mission d'intérêt public ou relevant de l'exercice de l'autorité publique dont est investi le responsable du traitement ou le tiers auquel les données sont communiquées (transposée dans l'article 5, e) de la LVP).

26. De beslissing van het Hof van Justitie is interessant om verschillende redenen. Vooreerst werd verduidelijkt dat de Richtlijn 95/46/EG een ruim toepassingsgebied heeft en van toepassing is op de verwerking van persoonsgegevens in de publieke sector van elke lidstaat. Het Hof analyseerde ook de relatie tussen voormelde Richtlijn en artikel 8 EVRM. Het verwerken van persoonsgegevens door een werkgever deed geen bijzondere vragen rijzen onder artikel 8 EVRM, maar de communicatie van persoonsgegevens aan derden behoeft een bijzondere rechtvaardiging onder die bepaling. Gezien volgens artikel 6 1. (a) van de Richtlijn enkel rechtmatige verwerkingen zijn toegelaten is dit ook van belang voor de toepassing van de richtlijn in België. Het Hof van Justitie bevestigde tenslotte in haar overwegingen met nrs. 100 en 101 dat de artikelen 6 lid 1 sub c (het proportionaliteitsbeginsel) en 7 sub c of e (vereiste van toelaatbaarheid van de verwerkingen) van de Richtlijn rechtstreekse werking hebben en dus kunnen worden ingeroepen door de belanghebbende partijen voor de nationale rechters. Dit betekent dat kan verwacht worden dat meer beslissingen van het Hof op dit vlak zullen volgen indien het risico bestaat dat de voorliggende voorstellen niet beantwoorden aan de rechtspraak van het EHRM en het Hof van justitie.

27. Op basis van voormeld arrest benadrukt de Commissie het belang van het **transparantiebeginsel**. De Commissie betreurt dat, gelet op de korte tijdsspanne waarop haar om advies werd gevraagd, los van voormeld arrest en de rechtspraak van het EHRM niet verder op internationaal vlak kon worden onderzocht hoe de interpretatie van het transparantiebeginsel en/of het actuele Communautaire Kader inzake «*corporate governance*» zich verhoudt ten opzichte van de richtlijn 95/46/EG en artikel 8 EVRM.

b) Toelaatbaarheid van de verwerkingen onder artikel 5 WVP

28. Wat het onderzoek van de naleving van artikel 5 WVP betreft verwijst de Commissie naar de volgende overwegingen van het Hof van Justitie in voormeld arrest. Het Hof van Justitie bevestigde in overweging 65 dat de openbaarmakingen slechts mogen geschieden indien één van de zes voorwaarden zijn voldaan die worden voorzien in artikel 7 van richtlijn 95/46 (zoals omgezet in artikel 5 WVP). Wat de voorliggende voorstellen betreft lijken vooral de volgende voorwaarden relevant:

– indien de verwerking noodzakelijk is om een wettelijke verplichting na te komen waaraan de voor de verwerking verantwoordelijke onderworpen is (omgezet in artikel 5 c) WVP) of;

– indien de verwerking noodzakelijk is voor de vervulling van een taak van algemeen belang of die deel uitmaakt van de uitoefening van het openbaar gezag die aan de voor de verwerking verantwoordelijke of aan de derde aan wie de gegevens worden verstrekt, is opgedragen (omgezet in artikel 5 e) WVP).

29. En vue de l'application de ces conditions, il faut, selon la Cour, vérifier si une réglementation telle que celle figurant dans les propositions ici examinées constitue une ingérence justifiée dans la vie privée au sens de l'article 8 de la CEDH (considérant n° 72 de la Cour).

30. Il ressort en outre du considérant n° 74 de l'arrêt de la Cour que les «publicités» prévues par lesdites propositions doivent être considérées comme des ingérences dans la vie privée au sens de l'article 8 de la CEDH. Il apparaît de plus que ces ingérences ne peuvent être justifiées que si les «publicités» dont il est question en l'occurrence remplissent les conditions suivantes:

- la publicité doit être prévue par la loi;
- elle doit poursuivre une ou plusieurs des finalités légitimes mentionnées au 2^{ème} alinéa de l'article 8 de la CEDH;
- elle doit être nécessaire pour atteindre ces finalités dans une société démocratique.

31. Quant à l'**exigence de nécessité**, la Commission renvoie à la discussion du principe de proportionnalité au point D.6. Pour ce qui est des deux autres éléments, la Commission constate que les projets **manquent de précision** sur les points suivants:

«légitimité de la finalité»

- La finalité donnée aux publicités n'est pas clairement motivée et définie dans chaque proposition (voir infra, point D.5).

«prévision par la loi»

- Les propositions ne précisent pas de manière suffisamment claire ce qu'il y a lieu d'entendre par une «publicité adéquate» par la société cotée en bourse, ni dans quel délai et de quelle façon les personnes visées doivent informer le conseil d'administration. En tant que «mesure d'exécution», ces modalités importantes sont confiées à la CBFA (règlement) ou au Roi (arrêté royal) (Proposition n°1505). La Commission renvoie au point 5.5 de l'avis du Conseil d'État, qui a qualifié d'«excessif» le pouvoir d'exécution accordé à la CBFA et au Roi «dans un domaine qui relève de la protection de la vie privée»;

- Le responsable du traitement n'est pas déterminé (voir supra);

- le champ matériel d'application des mesures ici envisagées n'est pas délimité de manière suffisamment claire:

1. les définitions des catégories de personnes devant fournir des informations au conseil d'administration varient et manquent de clarté, par exemple celle qui parle de «*toute personne étroitement liée à une personne exerçant des res-*

29. Voor de toepassing van deze voorwaarden dient volgens het Hof te worden nagegaan of een regeling zoals in de voorliggende voorstellen, een gerechtvaardigde inmenging vormt in de persoonlijke levenssfeer gelet op artikel 8 EVRM (overweging 72 van het Hof).

30. Uit overweging 74 van het arrest van het Hof bleek verder dat de openbaarmakingen die worden voorzien door de voorliggende voorstellen dienen te worden beschouwd als een inmenging in de zin van artikel 8 EVRM. Verder bleek dat deze inmenging slechts gerechtvaardigd kan zijn indien de voorliggende openbaarmakingen voldoen aan volgende voorwaarden:

- de openbaarmaking moet bij wet zijn voorzien;
- de openbaarmaking moet een of meer van de in lid 2 van artikel 8 EVRM genoemde legitieme doelstellingen nastreven; en
- de openbaarmaking moet noodzakelijk zijn om die doelstellingen te bereiken in een democratische samenleving

31. Wat de **vereiste van noodzakelijkheid** betreft verwijst de Commissie naar de bespreking van het proportionaliteitsbeginsel onder punt D.6. Wat de overige twee elementen betreft stelt de Commissie vast dat de voorstellen verder volgende **onduidelijkheden** bevatten.

«legitimiteit van de doelstelling»

- de finaliteit voor het verrichten van de openbaarmakingen is niet in elk voorstel duidelijk gemotiveerd en omschreven (zie infra onder punt D.5.).

«bij wet voorzien»

- De voorstellen bepalen niet voldoende duidelijk wat wordt verstaan onder «passende openbaarmaking» door de beursgenoteerde vennootschap en wat de termijn en wijze is binnen dewelke of waarop de geviseerde personen de raad van bestuur dienen te informeren. Deze belangrijke modaliteiten worden als «uitvoeringsmaatregel» toevertrouwd aan de CBFA (reglement) of de Koning (koninklijk besluit) (Voorstel 1505). De Commissie verwijst naar punt 5.5 van het advies van de Raad van State waar alvast werd gesteld dat de uitvoeringsbevoegdheid die werd verleend aan de CBFA en de Koning «buitensporig ruim» is «in een materie die ressorteert onder de bescherming van de persoonlijke levenssfeer»;

- de verantwoordelijke voor de verwerking is niet bepaald (zie supra);

- het materiële toepassingsgebied van de voorliggende maatregelen is onvoldoende duidelijk:

1. de categorieën van personen die informatie dienen te verstrekken aan de raad van bestuur zijn verschillend gedefinieerd en niet voldoende duidelijk bepaald, bijvoorbeeld «elke persoon die nauw gelieerd is met een persoon met leidingge-

ponsabilités dirigeantes au sein de la société cotée en bourse». Le Conseil d'État a par ailleurs affirmé que la référence à «*tout autre parent*», sans indication du degré de parenté requis, paraissait «*plus délicate*»;

2. dans l'amendement n° 5 à la Proposition n° 1502, la référence faite aux «organisations subventionnées que le Roi peut désigner» manque de clarté;

3. un nombre limité d'entreprises publiques sont visées dans la Proposition n° 1502 et son amendement n° 8, à savoir les entreprises publiques autonomes telles que définies par la loi du 21 mars 1991 et des sociétés de droit public, sans qu'il ne soit précisé pourquoi d'autres entreprises publiques échappent aux mesures particulières de transparence et pourquoi elles ne devraient pas satisfaire à l'exigence de transparence.

– En outre, les mesures d'exécution très poussées qui sont uniquement prévues pour les sociétés cotées en bourse, et seulement dans deux des propositions, suscitent des interrogations quant à la **politique de maintien** que le législateur entend mener concrètement par rapport aux mesures de publicité dont il est ici question. La raison pour laquelle la politique de maintien concernant les entreprises publiques visées n'est pas davantage discutée n'apparaît pas clairement. Dans les Propositions n° 1502 et n° 1505, un rôle important est imparti à la CBFA, qui est chargée de veiller à ce que les obligations en matière de publicité soient respectées par les sociétés cotées en bourse et par les personnes visées au sein de ces sociétés. Le risque existe que, si la commission susmentionnée peut participer à la définition de la politique générale en établissant des règlements et se voit en même temps accorder des pouvoirs exécutoires dans des dossiers concrets¹⁴, elle soit perçue comme étant à la fois juge et partie. Il convient à cet égard de rappeler que l'article 14, § 1 de la LVP prévoit la possibilité d'introduire une procédure auprès du président du tribunal de première instance, siégeant comme en référé. Cette procédure se déroule également de manière contradictoire, l'article 14, § 3 de la LVP prévoyant une requête contradictoire, ce qui permet d'apprécier concrètement si les mesures de publicité imposées aux sociétés cotées en bourse et/ou aux personnes visées portent atteinte aux principes énoncés dans la LVP, en tenant également compte de l'article 8 de la CEDH. La Commission conseille donc au législateur de faire plus clairement référence à cette procédure contradictoire prévue à l'article 14, § 3 de la LVP en cas de conflits éventuels d'interprétation à propos des mesures de publicité imposées.

32. Les imprécisions entachant les propositions soumises ici font naître différentes questions: les mesures concrètes d'exécution prises par la CBFA et/ou le Roi prévoient-elles une transposition et si oui, comment? Comment ces mesures seront-elles appliquées et interprétées au niveau des sociétés et des personnes visées? Tiendront-elles compte de la protection de la vie privée telle que définie dans la directive 95/46/CE, à l'article 8 de la CEDH et dans la LVP? Les considérants n° 17 et n° 18 de l'arrêt de la Cour de Justice cité plus

¹⁴ Exemples : ordonner la publicité, infliger une astreinte et /ou une amende administrative dont le montant peut s'élever à 2.500.000 EUR.

vende responsabilité bij een genoteerde vennootschap». De Raad van State stelde overigens dat de verwijzing naar «andere familieleden», zonder aan te geven hoe sterk de familieband moet zijn, een «netelige kwestie is»;

2. de verwijzing naar «betoelaagde organisaties die door de Koning kunnen worden aangeduid» in amendement nr. 5 bij het Voorstel 1502 schept onvoldoende duidelijkheid;

3. een beperkt aantal overheidsbedrijven wordt gevisieerd in het Voorstel 1502 en het amendement nr. 8 op dit voorstel, met name autonome overheidsbedrijven in de zin van de wet van 21 maart 1991 en vennootschappen van publiek recht, zonder te verduidelijken waarom andere overheidsbedrijven worden uitgesloten van de bijzondere transparantiemaatregelen en waarom de transparantievereiste niet zou moeten worden ingevuld voor deze niet geviseerde overheidsbedrijven.

– Verder roepen de verregaande afdwingingsmaatregelen die slechts voorzien zijn voor beursgenoteerde vennootschappen in slechts twee voorstellen vragen op naar het concrete **handhavingsbeleid** dat de wetgever wenst te voeren ten aanzien van de voorliggende openbaarheidsmaatregelen. Waarom het handhavingsbeleid voor de geviseerde overheidsbedrijven verder onbesproken wordt gelaten is niet duidelijk. Wel wordt in de voorstellen met nrs. 1502 en 1505 een belangrijke rol toebedeeld aan de CBFA teneinde de naleving van de openbaarheidsverplichtingen door de beursgenoteerde vennootschappen en door de geviseerde personen binnen deze vennootschappen te handhaven. Het risico bestaat dat, wanneer voormelde commissie enerzijds het algemeen beleid mee kan bepalen door het opstellen van reglementen en anderzijds afdwingbare bevoegdheden krijgt toebedeeld in concrete dossiers¹⁴ dat zij als rechter en partij wordt gepercipieerd. Het past hierbij om te herinneren aan het bestaan van de procedure voorzien in artikel 14, § 1 van de WVP bij de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg, zetelend zoals in kortgeding. Deze procedure verloopt eveneens tegensprekelijk gezien artikel 14, § 3 WVP een verzoekschrift op tegenspraak voorziet, waarbij concreet kan worden beoordeeld of de aan de beursgenoteerde vennootschappen en/of de geviseerde personen opgelegde openbaarheidsmaatregelen de voorziene beginselen onder de WVP hebben geschonden, daarbij ook rekening houdend met artikel 8 EVRM. De Commissie adviseert derhalve de wetgever om duidelijker te verwijzen naar deze tegensprekelijke procedure onder artikel 14 § 3 WVP in geval van mogelijke interpretatieconflicten rond de opgelegde openbaarheidsmaatregelen.

32. Gelet op voormelde onduidelijkheden in de voorliggende voorstellen is het de vraag of en hoe de concrete uitvoeringsmaatregelen door de CBFA en/of de Koning in een omzetting zullen voorzien, en hoe deze maatregelen verder zullen worden toegepast en geïnterpreteerd op het niveau van de geviseerde vennootschappen en geviseerde personen, en of deze maatregelen al dan niet rekening zullen houden met de bescherming van de persoonlijke levenssfeer onder de richtlijn 95/46/EG, artikel 8 EVRM en de WVP. Uit de overweging

¹⁴ Zoals het richten van een bevel tot openbaarmaking, het opleggen van een dwangsom tot 2.500.000 Euro en/of het opleggen van een administratieve geldboete tot 2.500.000 Euro.

haut font déjà apparaître qu'une divergence de vues quant à l'interprétation d'une législation locale imprécise relative à la publicité peut donner lieu à des discussions devant les juridictions locales et même avoir pour conséquence la saisine de la Cour de Justice dans le cadre de questions préjudicielles.

33. Vu les «zones d'ombre» signalées ci-dessus, les présentes propositions risquent de donner lieu aux mêmes débats que dans les affaires (jointes) évoquées devant la Cour de Justice, ce qui ne profitera aucunement à la sécurité juridique. A la lumière du considérant n° 77 de la Cour de Justice et sur la base des éléments précités, la Commission constate que lesdites propositions ne sont pas rédigées avec une précision suffisante pour permettre à ceux qu'ils visent de régler leur conduite. Il semble donc, à première vue, que **l'exigence de prévisibilité** de la réglementation résultant de la jurisprudence de la Cour européenne des Droits de l'Homme (arrêt Rotaru du 4 mai 2000) et de la Cour de Justice n'est pas satisfaite.

D.5. Principe de finalité

34. En vertu de l'article 4, § 1, 2° de la LVP, les données à caractère personnel doivent être collectées pour des finalités déterminées, explicites et légitimes et ne peuvent pas être traitées ultérieurement de manière incompatible avec ces finalités, compte tenu de tous les facteurs pertinents, notamment des prévisions raisonnables de l'intéressé et des dispositions légales et réglementaires applicables.

a) Exigence d'une définition précise de la finalité pour les diverses sociétés visées

35. La détermination de la finalité du traitement est un élément essentiel pour l'application de la LVP. Cette définition aura en effet des conséquences directes sur la manière dont la LVP est appliquée et doit dès lors être fixée de façon suffisamment précise dans le texte des présentes propositions.

36. En ce qui concerne les finalités des mesures de publicité dans les propositions ici examinées, la Commission établit que ces finalités ne sont pas déterminées suffisamment clairement dans les articles des différentes propositions. Bien que les divers Développements insistent sur la nécessité de transparence, le texte des propositions ne mentionne pas précisément les finalités pour lesquelles la publicité peut ou doit avoir lieu.

37. De plus, le point C a montré que les mesures de publicité proposées concernent les sociétés cotées en bourse, certaines entreprises publiques (entreprises publiques autonomes au sens de la loi du 21 mars 1991 et sociétés de droit public) ainsi que diverses associations et organisations subventionnées par les pouvoirs publics.

gen nrs. 17 en 18 van voormeld arrest van het Hof van Justitie blijkt alvast dat een meningsverschil over een interpretatie van een onduidelijke lokale openbaarheidswetgeving aanleiding kan geven tot discussies voor de lokale rechter en zelfs prejudiciële vragen voor het Hof van Justitie.

33. Gezien voormelde onduidelijkheden bestaat het risico dat de voorliggende voorstellen aanleiding zullen geven tot soortgelijke discussies als in de (samen gevoegde) zaken voor het Hof van Justitie, hetgeen geenszins de rechtszekerheid ten goede komt. In het licht van overweging nr. 77 van het Hof van Justitie en op basis van voormelde elementen stelt de Commissie vast dat de voorliggende voorstellen op onvoldoende nauwkeurige wijze zijn opgesteld opdat degene tot wie de voorstellen zijn gericht hun gedrag kunnen bepalen. Derhalve lijkt prima facie niet te zijn voldaan aan de **vereiste van voorzienbaarheid** van de reglementering die volgt uit de rechtspraak van het EHRM (arrest Rotaru van 4 mei 2000) en het Hof van Justitie.

D.5. Finaliteitsbeginsel

34. Krachtens artikel 4, § 1, 2° van de WVP moeten de persoonsgegevens voor welbepaalde, uitdrukkelijk omschreven en gerechtvaardigde doeleinden worden verkregen en mogen zij niet verder worden verwerkt op een wijze, die rekening houdend met alle relevante factoren, met name met de redelijke verwachtingen van de betrokkene en met de toepasselijke wettelijke en reglementaire bepalingen, onverenigbaar is met die doeleinden.

a) Vereiste van precieze bepaling van de finaliteit voor de diverse geviseerde vennootschappen

35. De vaststelling van het doeleinde van de verwerking is een essentieel element voor de toepassing van de WVP. Deze vaststelling zal immers rechtstreekse gevolgen hebben op de wijze waarop de WVP wordt toegepast en moet daarom op voldoende precieze wijze worden bepaald in de tekst van de voorliggende voorstellen.

36. Wat de doeleinden van de openbaarmakingsmaatregelen in de voorliggende voorstellen betreft, stelt de Commissie vast dat deze doeleinden niet voldoende duidelijk zijn bepaald in de artikels van de verschillende voorstellen. Hoewel de diverse toelichtingen wel de noodzakelijkheid van transparantie benadrukken, vermeldt de tekst van de voorstellen niet duidelijk de finaliteiten voor dewelke de openbaarmaking kan of moet geschieden.

37. Bovendien bleek uit punt C. dat de voorgestelde openbaarheidsmaatregelen betrekking hebben op beursgenoteerde vennootschappen, bepaalde overheidsbedrijven (autonome overheidsbedrijven in de zin van de wet van 21 maart 1991 en vennootschappen van publiek recht) en diverse verenigingen en organisaties die door de overheid worden betoelaagd.

38. La Commission distingue les différences essentielles suivantes entre les sociétés, les entreprises et les organisations susmentionnées:

– le contexte dans lequel les sociétés, entreprises publiques et organisations susmentionnées fonctionnent varie de manière substantielle. Ces différences concernent l'applicabilité d'une réglementation différente¹⁵, l'organisation, le contrôle interne, les pratiques budgétaires et les règles en matière comptable et en matière de critères d'évaluation¹⁶;

– les mesures de publicité semblent également protéger un public différent; là où les mesures de publicité pour les sociétés cotées en bourse souhaitent surtout protéger l'investissement des actionnaires contre les scandales financiers et assurer l'accès des entreprises au marché international des capitaux, la transparence au sein des entreprises publiques, des organisations et associations subventionnées par les pouvoirs publics sert surtout l'intérêt du public d'être informé de la destination des deniers publics.

39. Vu les différences susmentionnées, il convient que le législateur prévoie des délimitations de finalités séparées pour les sociétés cotées en bourse et d'autre part pour les entreprises publiques visées et les diverses associations et organisations subventionnées par les pouvoirs publics.

– les sociétés cotées en bourse

La Commission renvoie à la définition générale avancée par le Conseil d'État pour les sociétés cotées en bourse sur la base du Cadre communautaire, à savoir: «... se donnent pour objet tantôt de renforcer le droit de contrôle des actionnaires sur la manière dont la société est «gouvernée» et d'assurer une transparence appropriée vis-à-vis des investisseurs en leur donnant accès à toute une série d'informations concernant les rémunérations et autres avantages accordés aux membres des organes d'administration, de gestion et de surveillance, tantôt de prévenir et de réprimer par une publicité adéquate les manipulations des cours boursiers auxquels peuvent se livrer certains «initiés», dont les mêmes personnes, grâce aux informations privilégiées dont ils disposent.»

– les entreprises publiques (entreprises publiques autonomes au sens de la loi du 21 mars 1991 et sociétés de droit public) et diverses associations et organisations subventionnées par les pouvoirs publics.

¹⁵ Pour un aperçu de la législation belge sur les institutions d'utilité publique et les entreprises publiques, la Commission renvoie à la page 21 et suivantes de l'étude du Bureau fédéral du Plan, intitulée «Les participations publiques dans le secteur marchand en Belgique», à consulter sur <http://www.plan.fgov.be/en/pub/PP/PP087/PP087fr.pdf>

¹⁶ Comme renseigné par un réviseur d'entreprises lors de la journée d'étude «audit externe dans le secteur public» du jeudi 25 novembre 2004 par l'IRE, rapport à consulter dans la rubrique Bulletins d'information, sous l'onglet Documentation du site <http://www.ibr-ire.be>

38. De Commissie onderkent volgende wezenlijke verschillen tussen voormelde vennootschappen, bedrijven en organisaties:

– de context waarin voormelde vennootschappen, overheidsbedrijven en organisaties werken verschilt wezenlijk. Deze verschillen betreffen de toepasselijkheid van verschillende reglementering¹⁵, de organisatie, interne controle, budgettaire praktijken en boekhoudkundig en waarderingscriteria en -regels¹⁶).

– de openbaarheidsmaatregelen lijken ook een verschillend publiek te beschermen; waar de openbaarheidsmaatregelen voor beursgenoteerde vennootschappen vooral de investering van de aandeelhouders wensen te beschermen tegen financiële schandalen en de toegang van de ondernemingen te verzekeren tot de internationale kapitaalmarkt, dient de transparantie bij overheidsbedrijven, door de overheid betoelaagde organisaties en verenigingen vooral het belang van het algemeen publiek om te worden geïnformeerd over de besteding van de publieke gelden.

39. Gelet op voormelde verschillen past het dat de wetgever aparte finaliteitsafbakeningen voorziet voor beursgenoteerde vennootschappen en anderzijds voor de geviseerde overheidsbedrijven en diverse verenigingen en organisaties die door de overheid worden betoelaagd.

– beursgenoteerde vennootschappen

De Commissie verwijst naar de algemene omschrijving die door de Raad van State werd aangereikt voor de beursgenoteerde vennootschappen op basis van het Communautair Kader met name «... strekken ertoe ofwel het recht van toezicht van de aandeelhouders op de manier waarop de vennootschap wordt «bestuurd» te versterken en te zorgen voor een passende transparantie tegenover de investeerders door hun toegang te verschaffen tot een reeks inlichtingen betreffende de bezoldigingen en andere voordelen toegekend aan de leden van de bestuursorganen, leidinggevende organen en toezichthoudende organen, ofwel door een passende openbaarmaking de manipulaties van beursnoteringen waaraan sommige «personen met voorwetenschap» waaronder dezelfde personen, zich kunnen bezondigen, dankzij de voorkennis die zij hebben, te voorkomen en te beteugelen.»

– overheidsbedrijven (autonome overheidsbedrijven in de zin van de wet van 21 maart 1991 en vennootschappen van publiek recht) en diverse verenigingen en organisaties die door de overheid worden betoelaagd.

¹⁵ Voor een overzicht van de Belgische wetgeving rond de instellingen van openbaar nut en de overheidsbedrijven verwijst de Commissie naar pagina 21 en volgende van de studie van het Federaal Planbureau, genaamd «Overheidsparticipaties in de marktsector in België», te raadplegen op <http://www.plan.be/fr/pub/pp/PP087/PP087nl.pdf>

¹⁶ Zoals toegelicht door een bedrijfsrevisor op de studiedag «externe audit in de publieke sector» van donderdag 24 november 2004 door het IBR, verslag te raadplegen onder de periodieke berichten van de site <http://www.ibr-ire.be>

Il ressort de l'amendement n° 5 de la Proposition 1502 et de la Proposition 1576 que le législateur souhaite également prévoir une publicité pour les sociétés de droit public et de nombreuses associations et organisations subventionnées par les pouvoirs publics. Comme remarqué par le Conseil d'État (point 2 *in fine* et point 3 *ab initio*), la place que s'adjuge la Proposition 243 ne cadre pas précisément avec les finalités de la loi du 2 mars 1989 qu'elle modifie. Une remarque similaire a été réservée à la Proposition 1502 qui prévoit une mesure de publicité pour les administrateurs et les dirigeants de sociétés de droit public dans la loi du 21 mars 1991 qui s'applique aux entreprises publiques autonomes. La Commission souligne qu'il existe un risque de dilution de la finalité si des dispositions formulées avec des termes spécifiques sont insérées dans une loi qui, selon son intitulé, visait clairement d'autres entreprises publiques et donc d'autres finalités.

40. La Commission insiste enfin sur le fait qu'un manque de prévisibilité en matière de finalités d'utilisation des données est également inconciliable avec l'obligation de prévoir un traitement loyal et licite au sens de l'article 4, § 1, 1° de la LVP.

41. Vu l'article 8 de la CEDH et l'article 4, § 1, 1° et 2° de la LVP, la Commission recommande dès lors d'insérer la définition correcte de la finalité dans les présentes propositions, en tenant compte des diverses situations auxquelles se rapportent ces propositions.

b) Risque d'écarts de finalités

42. Le Conseil d'État fait encore remarquer au point 5.3. de son avis qu'il importe que le législateur belge veuille à ce que les mesures de publicité «soient limitées à ce que nécessitent les finalités» de la collecte des données.

43. Vu l'exigence d'une utilisation compatible en vertu de l'article 4, § 1, 2° de la LVP et la jurisprudence de la Cour européenne des Droits de l'Homme dans l'affaire Rotaru, il faut en effet conseiller que le législateur définisse de manière plus claire les finalités primaires, jugées légitimes afin de pouvoir concrètement éviter et, le cas échéant, évaluer les écarts de finalités. Le fait que des écarts de finalités ne soient pas imaginaires et puissent engendrer de fâcheuses conséquences pour les personnes concernées a déjà été illustré dans l'arrêt de la Cour de Justice (voir point D.6.c).

D.6. Principe de proportionnalité

44. En vertu de l'article 4, § 1, 3° de la LVP, les données à caractère personnel doivent être «*adéquates, pertinentes et non excessives au regard des finalités pour lesquelles elles sont obtenues et pour lesquelles elles sont traitées ultérieurement*». La question est donc de savoir si les publicités visées sont également proportionnelles en fonction des finalités de

Uit het amendement nr. 5 bij Voorstel 1502 en het voorstel nr. 1576 blijkt dat de wetgever ook een openbaarmaking wenst te voorzien voor de vennootschappen van publiek recht en tal van verenigingen en organisaties die door de overheid worden betoelaagd. Zoals opgemerkt door de Raad van State (punt 2 *in fine* en punt 3 *ab initio*) kadert de plaats die het Voorstel 243 zichzelf toemeet niet duidelijk in de doelstellingen van de wet van 2 maart 1989 die zij wijzigt. Een gelijkaardige opmerking werd gereserveerd voor het Voorstel 1502 die een maatregel van openbaarmaking voorziet voor bestuurders en leidinggevende personen van publiekrechtelijke vennootschappen in de wet van 21 maart 1991 die van toepassing is op autonome overheidsbedrijven. De Commissie benadrukt dat er een risico op finaliteitsvervalsing bestaat indien bepalingen met een specifieke bewoording worden ingevoegd in een wet die volgens haar titel duidelijk andere overheidsbedrijven en dus doelstellingen beoogde.

40. De Commissie benadrukt tenslotte dat een gebrekkige voorzienbaarheid inzake de gebruiksdoelinden van de gegevens ook onverzoeikbaar is met de verplichting om een eerlijke en rechtmatige verwerking in de zin van artikel 4 § 1, 1° van de WVP te voorzien.

41. Gelet op artikel 8 EVRM en artikel 4, § 1, 1° en 2° WVP adviseert de Commissie derhalve om de correcte finaliteitsomschrijving alsnog op te nemen in de voorliggende voorstellen, rekening houdend met de diverse situaties waarop deze voorstellen betrekking hebben.

b) Risico op finaliteitsafwendingen

42. De Raad van State merkte verder in punt 5.3. van haar advies op dat het van belang is dat de Belgische wetgever erop toeziet dat de openbaarheidsmaatregelen «beperkt blijven tot het eigenlijke doel» voor het verzamelen van de gegevens.

43. Gelet op de vereiste van verenigbaar gebruik onder artikel 4, § 1 2° WVP en de rechtspraak van het EHRM in de zaak Rotaru dient inderdaad te worden geadviseerd dat de wetgever duidelijker de primaire, legitiem geachte finaliteiten zou bepalen teneinde finaliteitsafwendingen concreet te kunnen voorkomen en desnoods beoordelen. Dat finaliteitsafwendingen niet denkbeeldig zijn en kunnen leiden tot schadelijke gevolgen voor de betrokkenen, werd reeds in het arrest van het Hof van Justitie geïllustreerd (zie punt D.6 c).

D.6. Proportionaliteitsbeginsel

44. Volgens artikel 4 § 1, 3° WVP dienen persoonsgegevens «*toereikend, terzake dienend en niet overmatig te zijn, uitgaande van de doeleinden waarvoor zij worden verkregen of waarvoor zij verder worden verwerkt*». Het is derhalve de vraag of de geviseerde openbaarmakingen ook proportioneel zijn in functie van voormelde beschermende en

protection et de prévention susmentionnées.

a) Nécessité des publicités

45. Il ressort de la Proposition 1502 (y compris l'amendement n° 5 à cette proposition) et de la Proposition 1576 que le législateur souhaite également appliquer aux sociétés de droit public, aux mutualités, aux organisations affiliées au CNT (syndicats), aux partis politiques et enfin éventuellement aussi aux organisations subventionnées désignées par le Roi le «**principe de transparence**» en ce qui concerne la destination des deniers publics.

46. Les considérants n° 5, 81 et 82 de la Cour de Justice indiquent que, bien que l'objectif poursuivi d'utiliser les deniers publics de manière parcimonieuse, économe et efficace constitue une finalité légitime, il convient quand même de vérifier si l'ingérence en cause est nécessaire, dans une société démocratique, pour atteindre le but légitime poursuivi.

47. Selon la Cour européenne des Droits de l'Homme, l'adjectif «nécessaire», au sens de l'article 8, alinéa 2 de la CEDH, implique qu'«un besoin social impérieux» soit en cause et que la mesure prise soit «proportionnée au but légitime recherché» (voir notamment la Cour européenne des Droits de l'Homme, arrêt *Gillow c. Royaume-Uni* du 24 novembre 1986, série A, n° 109, § 55).

48. Bien que les autorités nationales jouissent ici d'une marge d'appréciation, l'ampleur de cette marge dépend de la finalité et du caractère propre de l'ingérence (voir la Cour européenne des Droits de l'Homme, arrêt *Leander c. Suède* du 26 mars 1987, série A, n° 116, § 59). Concrètement, il faut vérifier s'il existe des alternatives qui peuvent également atteindre la finalité, ce qui fait l'objet du point suivant.

b) Existe-t-il des alternatives aux publicités?

49. Pour la Cour de Justice, les considérants n° 21 et 59 avancent que le contrôle comptable déjà prévu suffirait pour garantir la bonne utilisation des fonds publics. La Commission fait remarquer que le Conseil d'État aussi a précisé, concernant la Proposition 1576, que les articles 55 et suivants des lois sur la comptabilité de l'État, telles que coordonnées le 17 juillet 1991, offriraient déjà une alternative à la publicité afin d'éviter un mauvais usage des deniers publics ou des subventions. Dans la préparation parlementaire de la Proposition 1502, dans le commentaire de l'amendement n° 5, il est même fait référence à la loi du 4 juillet 1989 *relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections des chambres fédérales, ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques*, sans toutefois préciser si et pour quelle raison cette loi serait insuffisante pour atteindre le principe de transparence visé à l'égard des partis politiques. Il convient également de tenir compte du fait qu'un certain nombre d'entreprises publiques sont soumises à des formes de contrôle interne et/ou externe telle qu'un col-

preventieve finaliteiten.

a) noodzakelijkheid van de openbaarmakingen

45. Uit het Voorstel 1502 (inclusief amendement nr. 5 op dit voorstel) en het Voorstel 1576 blijkt dat de wetgever het «**principe van transparantie**» rond de besteding van publieke gelden ook wenst toe te passen op vennootschappen van publiek recht, mutualiteiten, bij de NAR aangesloten organisaties (vakbonden), politieke partijen en tenslotte eventueel ook door de Koning aangeduide betoelaagde organisaties.

46. Uit de overwegingen 5, 81 en 82 van het Hof van justitie blijkt dat, hoewel het streven om overheids gelden spaarzaam, zuinig en doeltreffend te gebruiken een legitieme doelstelling vormt, toch moet worden nagegaan of de bijkomende inmenging in een democratische samenleving ook noodzakelijk is om het nagestreefde doel te bereiken.

47. Volgens het Europees Hof voor de rechten van de mens houdt het bijvoeglijk naamwoord «noodzakelijk» in de zin van artikel 8, lid 2, EVRM in dat een «dwingende maatschappelijke behoefte» aan de orde is en dat de maatregel «evenredig is aan het nagestreefde legitieme doel» (zie met name EHRM, arrest *Gillow/Verenigd Koninkrijk* van 24 november 1986, série A, nr. 109, § 55).

48. Hoewel de nationale autoriteiten in deze over een beoordelingsruimte beschikken, hangt de omvang van deze marge af van de doelstelling en de aard van de inmenging» (zie EHRM, arrest *Leander/Zweden* van 26 maart 1987, série A, nr. 116, § 59). Concreet dient te worden nagegaan of er sprake is van alternatieven die de doelstelling eveneens kunnen bereiken, hetgeen onder volgend punt wordt onderzocht.

b) vraag of er alternatieven bestaan voor openbaarmakingen

49. Voor het Hof van Justitie werd in de overwegingen nrs. 21 en 59 aangevoerd dat de reeds voorziene boekhoudkundige controle zou volstaan om een goed gebruik van overheids gelden te waarborgen. De Commissie merkt op dat ook de Raad van State met betrekking tot het Voorstel 1576 stelde dat de artikelen 55 en volgende van de wetten op de Rijkscompatibiliteit zoals gecoördineerd op 17 juli 1991 reeds een alternatief zouden bieden voor de openbaarmaking ten einde een misbruik van de overheids gelden of toelagen te voorkomen. In de parlementaire voorbereiding van het Voorstel 1502 wordt bij de commentaar van amendement nr. 5 zelfs verwezen naar de wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van de federale kamers, zonder evenwel verder toe te lichten of en waarom deze wet onvoldoende zou zijn om het beoogde transparantieprincipe te bereiken ten aanzien van politieke partijen. Ook dient rekening te worden gehouden met het feit dat een aantal overheidsbedrijven onderworpen zijn aan vormen van interne en/of externe controle zoals een ge-

lège mixte de commissaires pour les entreprises publiques autonomes en vertu de la loi du 21 mars 1991, éventuellement même au contrôle de la Cour des comptes¹⁷ et du Parlement.

50. En ce qui concerne les sociétés cotées en bourse, la Commission renvoie au rapport des auditions de la Commission de la Chambre chargée des problèmes de droit commercial et économique¹⁸. Ce rapport indique que la Commission Lippens défend, pour les sociétés cotées en bourse, une approche alternative (ladite approche «se conformer ou expliquer» ou «*comply or explain*»). Il apparaît également que la Commission Lippens a cité quelques éléments pertinents pour une bonne gouvernance d'entreprise, tels que le fonctionnement efficace du conseil d'administration, les éventuelles exigences en matière d'intégrité et d'implication des administrateurs, le rôle du comité des rémunérations de la société, ...

51. Etant donné les alternatives susmentionnées, la Commission estime qu'il n'est pas suffisamment établi que les mesures de publicité prévues dans les propositions répondent à l'exigence de nécessité, telle que formulée par la Cour européenne des Droits de l'Homme. La Commission conseille au législateur d'examiner plus concrètement si et pour quelle raison la méthode de publicité imposée est nécessaire et appropriée pour atteindre les finalités poursuivies par le législateur.

c) Conséquences fâcheuses éventuelles pour les personnes concernées

52. Vu le risque d'un éventuel préjudice que peuvent occasionner des publicités publiques trop larges pour les personnes physiques concernées, il convient également de fixer par une loi, avec les précautions nécessaires, le mode de publicité plutôt que par un arrêté royal. Ce risque de préjudice a non seulement été reconnu dans l'arrêt de la Cour de Justice mais, selon les Développements des amendements mêmes, il ressortirait des conclusions de la Commission «Corporate Governance» («Commission Lippens»).

¹⁷ Ainsi, la Chambre des Représentants avait adopté, en sa séance plénière du 11 mai 2000, une résolution par laquelle, en application des articles 5 et 5bis de sa loi d'institution du 29 octobre 1846, elle charge la Cour des comptes d'effectuer un contrôle de le bon emploi des deniers publics par la SNCB. Voir le rapport de la Cour des comptes sur http://www.courdescomptes.be/docs/reports/2001/mei_2001_nmbs_verslag.pdt.

¹⁸ Rapport de Monsieur Lippens, Président de la Commission «Corporate Governance», publié sur <http://www.corporategovernancecommittee.be/library/documents/auditionlippens-290405.pdf>; Rapport de Monsieur Hugo Vandamme, Président de l'ASBL Association belge des sociétés cotées, publié sur <http://www.corporategovernancecommittee.be/library/documents/Audition-vandamme-250405.pdf>.

mengd college van commissarissen voor de autonome overheidsbedrijven onder de wet van 21 maart 1991, eventueel zelfs aan de controle door het Rekenhof¹⁷ en het parlement.

50. Wat de beursgenoteerde vennootschappen betreft verwijst de Commissie naar het verslag van de hoorzittingen van de Kamercommissie belast met de problemen inzake handels- en economisch recht¹⁸. Hieruit blijkt dat de Commissie Lippens voor beursgenoteerde vennootschappen een alternatieve aanpak (zogenaamde aanpak «toepassen of uitleggen of «*comply or explain*») verdedigt. Ook blijkt dat de Commissie Lippens enkele relevante elementen voor deugdelijk bedrijfsbestuur aanhaalde zoals de efficiënte werking van de raad van bestuur, de eventuele vereisten qua integriteit en betrokkenheid van de bestuurders, de rol van het remuneratiecomité van de vennootschap,

51. Gelet op voorgaande alternatieven, meent de Commissie onvoldoende is aangetoond dat de in de voorstellen voorziene openbaarheidsmaatregelen beantwoorden aan de vereiste van noodzakelijkheid, zoals geformuleerd door het EHRM. De Commissie adviseert de wetgever verder concreter te onderzoeken of en waarom de opgelegde wijze van openbaarmaking ook noodzakelijk en passend is om de door de wetgever nagestreefde doeleinden te bereiken.

c) Mogelijke schadelijke gevolgen voor de betrokkenen

52. Gelet op het risico op mogelijke schade die te ruime, publieke openbaarstellingen kunnen veroorzaken voor de betrokken natuurlijke personen is het ook raadzaam om met de nodige voorzichtigheid de wijze van openbaarmaking te regelen bij wet in plaats van bij Koninklijk besluit. Dit risico op schade werd niet enkel onderkend in het arrest van het Hof van Justitie, doch zou volgens de toelichting bij de amenderingen zelfs blijken uit de conclusies van de Commissie Corporate Governance («Commissie Lippens»).

¹⁷ Zo had de Kamer van Volksvertegenwoordigers in plenaire vergadering van 11 mei 2000 een resolutie goedgekeurd waarbij zij het Rekenhof, bij toepassing van de artikelen 5 en 5bis van zijn inrichtingswet van 29 oktober 1846, heeft belast met het uitvoeren van een controle op de goede besteding van de rijksmiddelen door de NMBS. Zie het verslag van het rekenhof op http://www.courdescomptes.be/docs/reports/2001/mei_2001_nmbs_verslag.pdf.

¹⁸ Verslag van dhr. Lippens, voorzitter van de Commissie Corporate Governance, gepubliceerd op <http://www.corporategovernancecommittee.be/library/documents/Hoorzittinglippens-290405.pdf>; Verslag van dhr. Hugo Vandamme, Voorzitter van de VZW Belgische vereniging van beursgenoteerde vennootschappen, gepubliceerd op <http://www.corporategovernancecommittee.be/library/documents/Audition-vandamme-N-250405.pdf>.

53. Dans le considérant n° 33, la Cour de Justice a avancé que «le contrôle du Rechnungshof, d'une part, affecte la possibilité pour les salariés des entités concernées de chercher un emploi dans un autre État membre, en raison de la publicité attachée à leurs salaires qui limiterait leur pouvoir de négociation avec les sociétés étrangères et, d'autre part, dissuade les ressortissants des autres États membres de rechercher un emploi auprès des entités soumises audit contrôle.».

54. De plus, le considérant n° 60 mentionne le risque qu'une pression serait exercée sur les entités concernées pour qu'elles maintiennent les salaires à un niveau peu élevé pour des personnes qui ne sont généralement pas des personnalités publiques.

55. La Cour de Justice a précisé à ce sujet, dans son considérant n° 89 : «S'agissant, d'autre part, de la gravité de l'atteinte au droit des personnes concernées au respect de leur vie privée, il n'est pas exclu que ces dernières puissent être lésées du fait des répercussions négatives de la publicité attachée à leurs revenus professionnels, notamment sur les perspectives d'embauche qui s'ouvriraient à elles dans d'autres entreprises situées ou non en Autriche et qui ne sont pas soumises au contrôle du Rechnungshof.».

56. Dans la justification de l'amendement n° 3 de Monsieur Daems à la Proposition 1502¹⁹, il a également été signalé que la Commission «Corporate Governance» serait arrivée à la conclusion qu'une publicité individuelle des rémunérations des membres des comités de direction risquerait d'entraîner une inflation des rémunérations des personnes concernées au détriment des sociétés et de leurs actionnaires, et permettrait un dégageant actif des personnes concernées. D'ailleurs, ceci semble être en contradiction flagrante avec les Développements de la Proposition 243 qui laissent supposer que des mesures de transparence garantiraient l'emploi²⁰. Sur la base de ce risque, l'initiateur de l'amendement a estimé nécessaire de communiquer la publicité des avantages dans leur totalité plutôt que par personne individuelle.

57. Sur la base des éléments susmentionnés, il faut admettre que des **écarts de finalités** peuvent constituer un risque réel de mesures de publicité manquant de clarté telles que l'application d'une politique de modération salariale par le Conseil d'administration, la limitation de la marge de négociation salariale des travailleurs et de la possibilité de postuler auprès d'autres entreprises. Par conséquent, des mesures de publicité trop strictes constituent non seulement une ingérence au sens de l'article 8 de la CEDH mais le droit au travail des travailleurs peut également en être sapé.

¹⁹ Doc. Parl., Chambre, session 2004-2005, n° 51 1502/002, pages 2 et 3.

²⁰ Voir page 6 de ces Développements.

53. In overweging 33 werd voor het Hof van Justitie aangevoerd dat «het toezicht van het Rechnungshof enerzijds gevolgen heeft voor de mogelijkheid voor werknemers van de betrokken organen om een betrekking te zoeken in een andere lidstaat, omdat hun salarissen openbaar worden gemaakt en dit hun onderhandelingsmarge met buitenlandse ondernemingen beperkt. Anderzijds worden onderdanen van andere lidstaten ervan weerhouden, een betrekking te zoeken bij aan dat toezicht onderworpen werkgevers.»

54. Verder werd in overweging 60 het risico vermeld dat druk zou worden uitgeoefend op de betrokken organen om de salarissen op een laag peil te houden voor personen die doorgaans geen publieke figuren zijn.

55. Het Hof van Justitie stelde hierop in haar overweging 89 «Wat de zwaarwichtigheid van de aantasting van het recht op persoonlijke levenssfeer van de betrokken personen betreft, is het niet uitgesloten dat deze personen schade lijden omdat openbaarmaking van hun inkomen uit arbeid negatieve gevolgen heeft, inzonderheid voor hun vooruitzichten op een dienstbetrekking bij andere, al dan niet in Oostenrijk gevestigde ondernemingen, die niet onder toezicht van het Rechnungshof staan.»

56. Onder de verantwoording bij het amendement nr. 3 van Dhr. Daems onder het Voorstel 1502¹⁹ werd ook opgemerkt dat de Commissie Corporate Governance tot de conclusie zou zijn gekomen dat een individuele openbaarmaking van de bezoldigingen van de leden van directiecomités een inflatie van de bezoldigingen van de betrokken personen met zich mee dreigt te brengen ten nadele van de vennootschappen en hun aandeelhouders, en een actieve afvloeiing van de betrokken personen mogelijk kunnen maken. Dit lijkt overigens haaks te staan op de toelichting bij het Voorstel 243 die lijkt te veronderstellen dat transparantiemaatregelen de werkgelegenheid zouden waarborgen²⁰. Op basis van dit risico achtte de indiener van het amendement het noodzakelijk om de openbaarmaking van de voordelen in hun totaliteit in plaats van per individuele persoon bekend te maken.

57. Op basis van voormelde elementen dient te worden aangenomen dat **finaliteitsafwendingen** een reëel risico kunnen vormen van onvoldoende duidelijke openbaarheidsmaatregelen zoals het voeren van een politiek van loonmatiging door de raad van bestuur, het beperken van de loononderhandelingsmarge van de werknemers en van de mogelijkheid tot sollicitatie bij andere ondernemingen. Te sterke openbaarheidsmaatregelen vormen derhalve niet alleen een inmenging in de zin van artikel 8 EVRM, ook het recht op arbeid van werknemers kan erdoor worden gefnuikt.

¹⁹ Parl. St., Kamer, zitting 2004-2005, nr. 51 1502/002, pagina's 2 en 3.

²⁰ Zie pagina 6 van deze toelichting

58. Sur la base des mesures de publicité qui nous sont soumises, la Commission estime que le risque de préjudice pour les personnes concernées est réel, si bien qu'elle recommande au législateur d'accorder une attention supplémentaire au moment de définir la façon dont la publicité doit concrètement être prévue. La manière dont la publicité peut être prévue fait l'objet du point suivant.

d) Mode de publicité

59. Le Conseil d'État a constaté au point 5.4. de son avis que les présentes propositions prévoient uniquement l'imposition d'une «**publicité adéquate**» par les sociétés, sans régler concrètement le mode de publicité. C'est le cas pour la Proposition 1502, la Proposition 1505 et la Proposition 1576.

60. Le mode de publicité est pourtant crucial pour vérifier le respect de l'article 4, § 1, 3° de la LVP et répondre à l'exigence susmentionnée de **prévisibilité** qui est confirmée par la Cour européenne des Droits de l'Homme et la Cour de Justice.

61. La Commission suit l'avis du Conseil d'État en demandant au législateur de définir lui-même le mode concret de publicité. Elle attire l'attention du législateur sur les considérations pertinentes suivantes qui devront être formulées lors du règlement concret du mode de publicité des rémunérations et avantages.

62. Sur la base du principe de proportionnalité, il faut tenir compte de la **différence entre la publicité de rémunérations individuelles et la communication d'informations sur la politique relative à la rémunération des personnes visées**, par exemple via la publication de la clé de répartition utilisée par le Conseil d'administration pour les rémunérations de ses membres. La deuxième forme d'information est, selon le Conseil d'État, requise par la recommandation 2004/913/CE *encourageant la mise en œuvre d'un régime approprié de rémunération des administrateurs des sociétés cotées*, adoptée par la Commission européenne le 14 décembre 2004. La question est donc de savoir si la finalité poursuivie par le législateur ne peut pas être atteinte efficacement en publiant les clés de répartition, les échelles de traitements et de salaires (statuts et barèmes) établies pour une certaine catégorie de personnes plutôt qu'en publiant systématiquement des informations salariales spécifiques sur des personnes désignées par leur nom. L'importance de cette nuance pour une évaluation à la lumière de l'article 8 de la CEDH ressort des considérants

58. Op basis van de voorliggende openbaarheidsmaatregelen acht de Commissie het risico op schade voor de betrokkenen reëel, zodat zij de wetgever adviseert om extra aandacht te schenken voor via het bepalen van de wijze waarop de openbaarmaking concreet dient te worden voorzien. De wijze waarop de openbaarmaking kan worden voorzien wordt verder toegelicht in het volgend punt.

d) wijze van openbaarmaking

59. De Raad van State stelde in punt 5.4 van haar advies vast dat de voorliggende voorstellen slechts voorzien in het opleggen van een «**passende openbaarmaking**» door de vennootschappen, zonder concreet de wijze van openbaarmaking te regelen. Dit is het geval voor Voorstel 1502, het Voorstel 1505 en het Voorstel 1576.

60. Nochtans is de wijze van openbaarmaking cruciaal om de naleving van artikel 4, § 1 3° WVP na te gaan en tegemoet te komen aan de voormelde vereiste van **voorzienbaarheid** die bevestigd wordt door het EHRM en het Hof van Justitie.

61. De Commissie volgt het advies van de raad van State door de wetgever te verzoeken om zelf de concrete wijze van openbaarheid te bepalen. Zij vestigt de aandacht van de wetgever op de volgende relevante afwegingen die zullen moeten worden gemaakt bij de concrete regeling van de wijze van openbaarmaking van de bezoldigingen en voordelen.

62. Op basis van het proportionaliteitsbeginsel dient rekening te worden gehouden met het **verschil tussen openbaarmaking van individuele bezoldigingen en het verschaffen van informatie over het beleid met betrekking tot de beloning van de geïdentificeerde personen**, bijvoorbeeld via de publicatie van de verdeelsleutel die de raad van bestuur hanteert voor de bezoldigingen van haar leden. De tweede vorm van informatieverschaffing wordt volgens de raad van State vereist door de aanbeveling 2004/913/EG ter bevordering van de toepassing van een passende regeling voor de beloning van bestuurders van beursgenoteerde ondernemingen, goedgekeurd door de Europese Commissie op 14 december 2004. Het is dus de vraag of de door de wetgever nagestreefde doelstelling niet afdoende kan worden bereikt door het publiceren van de vastgestelde verdeelsleutels, loon- en salarisschalen (statuten en barema's) voor een bepaalde categorie van personen in plaats van systematisch specifieke loonsinformatie over met naam genoemde personen openbaar te maken. Dat deze nuance ook belangrijk is voor een afweging in het licht van artikel

n° 57 et 88 de l'arrêt de la Cour de Justice²¹. L'amendement n° 6 à la Proposition 1502 montre que le législateur est conscient de cette distinction, en prévoyant une publicité de «la politique de rémunération de la société généralement suivie concernant les personnes visées à ce paragraphe». Le législateur semble toutefois prévoir un cumul des diverses mesures de publicité sans motiver davantage la nécessité de ce choix pour un cumul de mesures de publicité. Cependant, la question se pose de savoir si un cumul de publicité au niveau individuel et au niveau de la politique pourra défier l'exigence de nécessité reprise à l'article 8 de la CEDH.

63. On peut également tenir compte de la **différence entre collecter des informations auprès des administrateurs sur une base réactive, éventuellement volontaire** (ceci signifie à la demande du Conseil d'administration ou de tiers s'il y a des indications concrètes que la politique de rémunération ne serait pas respectée au sein de la société visée) au lieu d'obliger activement ces mêmes administrateurs à communiquer systématiquement toutes les informations de manière proactive, donc même s'il n'y avait aucune indication concrète que la politique de rémunération n'aurait pas été respectée.

64. La Commission constate que les Développements des propositions ici examinées prévoient un cumul des deux formes de publicité (proactive et réactive). A la page 7 des Développements de la Proposition 1505, on plaide clairement en faveur d'une action préventive et d'une accessibilité permanente de «toutes les données importantes relatives à l'administration et aux administrateurs». On indique en effet que «la clé du gouvernement d'entreprise est le flux d'informations. Ces informations doivent toujours être fiables, ponctuelles et suffisantes». La Proposition 243 souligne en outre que [les salaires et avantages de toute nature indiqués doivent l'être] «de manière individuelle et détaillée».

²¹ «(...), la Commission se demande si, dans le cadre de l'examen de proportionnalité effectué en vertu de l'article 6, paragraphe 1, sous b), de la directive 95/46, il ne suffirait pas, pour atteindre l'objectif poursuivi par le BezBegrBVG, de transmettre les données sous une forme anonyme, par exemple en indiquant la fonction de la personne concernée plutôt que son nom. Même en admettant que le Rechnungshof ait besoin de données nominatives pour effectuer un contrôle plus précis, elle se demande si l'insertion de ces données dans le rapport, avec indication du nom de l'intéressé, est vraiment indispensable à l'exercice de ce contrôle, d'autant que ledit rapport n'est pas uniquement présenté aux assemblées parlementaires, mais doit être également largement diffusé.» et «De même, la question se pose de savoir s'il n'aurait pas été suffisant d'informer le grand public des seuls rémunérations et autres avantages pécuniaires auxquels les personnes occupées par les entités publiques concernées peuvent contractuellement ou statutairement prétendre, mais non des sommes que chaque personne a effectivement perçues, au cours de l'année considérée, et dont une fraction, variable, peut dépendre de leur situation familiale et personnelle.»

8 EVRM blijkt uit de overwegingen 57 en 88 van het arrest van het Hof van Justitie²¹. Uit het amendement nr. 6 bij het Voorstel 1502 blijkt dat de wetgever zich van dit onderscheid bewust is, door openbaarmaking te voorzien van «het vergoedingsbeleid van de vennootschap in het algemeen met betrekking tot de in deze paragraaf bedoelde personen.» De wetgever lijkt evenwel een cumulatief van de diverse openbaarheidsmaatregelen te voorzien zonder de noodzakelijkheid van deze keuze voor een cumulatie van openbaarheidsmaatregelen verder te motiveren. Het is evenwel de vraag of een cumulatie van openbaarmaking op individueel én beleidsvlak ook de noodzakelijkheidseis onder artikel 8 EVRM zal kunnen doorstaan.

63. Er kan ook rekening worden gehouden met het **verschil tussen het inwinnen van inlichtingen bij de bestuurders op reactieve, eventueel voluntaristische basis** (dit wil zeggen op verzoek van de raad van bestuur of derden indien er concrete indicaties bestaan dat het vergoedingsbeleid niet zou worden nageleefd binnen de geviseerde vennootschap) in plaats van het actief verplichten van dezelfde bestuurders om systematisch alle inlichtingen proactief mede te delen, dus zelfs als er geen concrete indicaties zouden zijn dat het vergoedingsbeleid niet zou worden nageleefd.

64. De Commissie stelt vast dat de toelichting bij de voorliggende voorstellen voorzien in een cumulatie van beide vormen van openbaarheid (proactief en reactief). In pagina 7 van de toelichting bij het Voorstel 1505 wordt duidelijk de preventieve, permanente informatiestroom verdedigd «over alle gegevens omtrent het bestuur en de bestuurders die van belang zijn voor de aandeelhouders». Men stelt immers «De sleutel van deugdelijk bedrijfsbestuur is de doorstroming van informatie. Deze informatie dient ten allen tijde betrouwbaar te zijn, tijdig aangeleverd te worden en in voldoende mate te worden verstrekt.» Het Voorstel 243 benadrukt verder dat «het daarbij om gedetailleerde, individueel uitgesplitste gegevens moet gaan».

²¹ «De Commissie werpt (...) op of, bij de evenredigheidstoetsing op basis van artikel 6, lid 1, sub b, van richtlijn 95/46, het door het BezBegrBVG nagestreefde doel niet kan worden bereikt door de gegevens anoniem over te leggen, bijvoorbeeld met vermelding van de functie van de betrokken persoon in plaats van zijn naam. Zelfs al heeft het Rechnungshof de nominatieve gegevens nodig voor een nauwkeuriger toezicht, dan nog rijst de vraag of opname van die gegevens in het verslag, met vermelding van de naam van de betrokkene, werkelijk noodzakelijk is voor dat toezicht, te meer daar dit verslag niet alleen wordt overgelegd aan de parlementaire vergaderingen, maar ook op ruime schaal wordt verspreid. «en «Daarbij is het ook de vraag of het niet voldoende zou zijn het grote publiek enkel gegevens te verstrekken over de salarissen en andere geldelijke voordelen waarop personeelsleden van de betrokken overheidsorganen contractueel of statutair aanspraak kunnen maken, maar niet over bedragen die elk personeelslid tijdens het betrokken jaar daadwerkelijk heeft ontvangen en waarvan een - variabele - fractie kan afhangen van de gezins- en persoonlijke situatie.»

65. Sur la base de la jurisprudence précitée de la Cour européenne des Droits de l'Homme et de la Cour de Justice, il est permis de douter qu'une forme de publicité proactive illimitée et exhaustive puisse être considérée comme compatible avec le principe de proportionnalité énoncé à l'article 8 de la CEDH et à l'article 4, § 1, 3° de la LVP. La Commission recommande de motiver et de définir plus clairement les conditions d'application de cette forme de publicité.

66. En outre, **en matière de proportionnalité, il y a une différence entre la communication des informations au grand public et l'information des actionnaires ou des organes de contrôle** (Conseil d'administration, CBFA, ...). Vu les conséquences dommageables qu'elle pourrait avoir pour les intéressés, la forme de communication la plus large sera assortie d'exigences particulières quant à la nécessité, au détail et à la qualité des informations rendues publiques par le responsable du traitement.

67. En guise de conclusion à propos du mode de publicité prévu pour les sociétés cotées en bourse, la Commission recommande, pour autant que le Cadre communautaire le permette, de ne faire porter la publicité que sur la politique de rémunération et d'assortir la divulgation de rémunérations individuelles, pour autant que la nécessité de celle-ci soit démontrable, de conditions strictes définies et motivées par la loi. On pourrait ainsi par exemple prévoir que la publication de données individuelles soit tout d'abord limitée aux instances spécifiques investies d'une mission légale ou contractuelle sur ce plan (auditeur, comité d'audit, ...) et que l'on ne puisse décider de procéder à une publicité plus large des rémunérations individuelles que dans la mesure où les contrôles classiques (enquête d'un organisme public, audit, ...) révéleraient l'existence d'éléments concrets indiquant qu'une société déterminée ne respecterait pas la politique de rémunération publiée par elle. Au lieu de constituer une mesure préventive imposée à toutes les sociétés visées, la publication de données individuelles tiendrait donc lieu «d'épée de Damoclès».

e) Nature et nombre des données à caractère personnel rendues publiques

68. Il importe ensuite, conformément à l'article 4, § 1, 3° de la LVP, de vérifier la nature et le nombre des données devant être publiées. On peut faire observer que le principe de proportionnalité interdit de (pouvoir) prendre connaissance, sans la moindre restriction et/ou sans nécessité concrète par rapport à l'objectif visé, du contenu de (toutes les) données à caractère personnel d'une (très) large catégorie de personnes visées.

D.7.Principe de qualité des données

69. Selon l'article 4, § 1, 3° de la LVP, les données à caractère personnel doivent être «*exactes et, si nécessaire, mises à jour ; toutes les mesures raisonnables doivent être prises*

65. Op basis van voormelde rechtspraak van het EHRM en het Hof van Justitie kan worden betwijfeld of een ongelimiteerde proactieve en exhaustieve vorm van openbaarheid ook verenigbaar moet worden geacht met het proportionaliteitsbeginsel onder artikel 8 EVRM en artikel 4 § 1, 3° WVP. De Commissie adviseert om de voorwaarden voor de toepassing van deze vorm van openbaarheid duidelijker te motiveren en te omschrijven.

66. Bovendien is er een **verschil qua proportionaliteit tussen het mededelen van de informatie aan het ruime publiek in plaats van het informeren van aandeelhouders of controlerende organen** (Raad van bestuur, CBFA,...). Gelet op de mogelijke nadelige gevolgen voor de betrokkene zal de ruimste vorm van mededeling bijzondere eisen stellen aan de noodzakelijkheid, het detail en de kwaliteit van de informatie die wordt openbaar gemaakt door de verantwoordelijke voor de verwerking.

67. Bij wijze van besluit aangaande de wijze van openbaarmaking voor beursgenoteerde vennootschappen adviseert de Commissie om, voor zover als mogelijk in het licht van het Communautair Kader, de openbaarheid te beperken tot een openbaarmaking van het vergoedingsbeleid en de openbaarmaking van individuele bezoldigingen, voor zover gesteund op een aantoonbare noodzakelijkheid, aan strikte bij wet gemotiveerde en bepaalde voorwaarden te koppelen. Zo zou bijvoorbeeld kunnen worden voorzien dat de individuele openbaarmaking in eerste instantie wordt beperkt tot specifieke instanties die op dit vlak een wettelijke of contractuele opdracht kregen toebedeeld (auditor of auditcomité, ...), en dat pas kan worden beslist om over te gaan tot een ruimere openbaarmaking van individuele bezoldigingen indien op basis van de klassieke controles (onderzoek door overheidsinstantie, audit,...) concrete aanwijzingen zouden bestaan dat een specifieke vennootschap het door haar gepubliceerde vergoedingsbeleid niet zou naleven. De individuele openbaarmaking geldt hierbij dus als «stok achter de deur» in plaats van als preventieve maatregel bij alle beoogde vennootschappen.

e) aard en hoeveelheid van de openbaar gemaakte persoonsgegevens

68. Vervolgens is het volgens artikel 4, § 1, 3° WVP ook van belang om na te gaan wat de aard en de hoeveelheid is van de gegevens die worden onderworpen aan de openbaarmakingen. Men kan opmerken dat, in het kader van het proportionaliteitsbeginsel, het verboden is om kennis te (kunnen) nemen van de inhoud van (alle) persoonsgegevens van een (zeer) ruime categorie aan geviseerde personen zonder enige beperking en/of concrete noodzakelijkheid voor het geviseerde doel.

D.7. Beginsel van kwaliteit van de gegevens

69. Volgens artikel 4, § 1, 4° WVP dienen persoonsgegevens «*nauwkeurig te zijn en, zo nodig, te worden bijgewerkt; alle redelijke maatregelen dienen te worden getroffen*

pour que les données inexactes ou incomplètes, au regard des finalités pour lesquelles elles sont obtenues ou pour lesquelles elles sont traitées ultérieurement, soient effacées ou rectifiées».

70. Sous ce rapport, le Conseil d'État a fait observer à juste titre que *«les modalités de contrôle des données recueillies, qui sont en principe destinées à l'information des actionnaires ou des investisseurs (...), devraient (...) être précisées».*

D.8. Données à caractère personnel «sensibles» et mesures de publicité concernant des organisations et associations telles que des mutualités, des syndicats et des partis politiques.

71. L'article 6, § 1 de la LVP interdit le *«traitement de données à caractère personnel qui révèlent l'origine raciale ou ethnique, les opinions politiques, les convictions religieuses ou philosophiques, l'appartenance syndicale, ainsi que le traitement des données relatives à la vie sexuelle».*

72. Il ressort toutefois de la Proposition 1576 et d'un amendement à la Proposition 1502 qu'un traitement, via une «publicité adéquate», est également envisagé pour un certain nombre de personnes physiques, membres de mutualités, de syndicats comme la FGTB, la CSC et la CGSLB, de partis politiques et d'organisations subventionnées par les pouvoirs publics qui seront désignées par le Roi. A cet égard, les travaux parlementaires font également explicitement référence à des associations sociales telles que la FEB, le *Boerenbond* et l'UNIZO.

73. Vu que la publication de données à caractère personnel par certaines des organisations susmentionnées pourrait révéler les opinions politiques, les convictions religieuses ou philosophiques ou l'appartenance syndicale, la Commission attire l'attention du législateur sur le fait que de tels traitements sont en principe interdits. En l'espèce, les exceptions à l'interdiction de traitement prévues à l'article 6, § 2 de la LVP semblent, de prime abord, insuffisantes pour traiter les données visées. En ce qui concerne le consentement éventuel des intéressés, on se demande par exemple si l'exception prévue par l'article 6, § 2, a), à savoir le consentement écrit et révocable de la personne concernée, constitue une option réaliste au regard de la finalité poursuivie.

74. Eu égard à l'article 8 de la CEDH, la Commission conseille plutôt, relativement à de telles organisations et associations, de s'assurer de l'efficacité des mesures existantes ou de mesures de substitution permettant de contrôler l'emploi des moyens publics. Prévoir dans la loi une publicité active semble en effet difficilement conciliable avec l'article 6, § 1 de la LVP.

om de gegevens die, uitgaande van de doeleinden waarvoor zij worden verkregen of waarvoor zij verder worden verwerkt, onnauwkeurig of onvolledig zijn, uit te wissen of te verbeteren;»

70. De Raad van State merkte in dit verband terecht op dat *«nadere regels moeten worden gepreciseerd die gevolgd moeten worden bij de controle van de ingewonnen inlichtingen, die in principe bestemd zijn om de aandeelhouders of de investeerders te informeren».*

D.8. «Gevoelige» persoonsgegevens en de openbaarheidsmaatregelen bij organisaties en verenigingen zoals ziekenfondsen, vakbonden en politieke partijen

71. Volgens artikel 6, § 1, WVP is de *«verwerking van persoonsgegevens waaruit de raciale of etnische afkomst, de politieke opvattingen, de godsdienstige of levensbeschouwelijke overtuiging of het lidmaatschap van een vakvereniging blijken, alsook de verwerking van persoonsgegevens die het seksuele leven betreffen»* verboden.

72. Uit het Voorstel 1576 en een amendement op het Voorstel 1502 blijkt evenwel dat een verwerking via passende openbaarmaking werd voorgesteld voor een aantal natuurlijke personen bij ziekenfondsen, vakbonden zoals ABVV, ACV en ACLVB, politieke partijen en door de overheid betoelaagde organisaties die door de Koning worden aangeduid. Concreet verwijst de parlementaire voorbereiding in dit verband ook naar maatschappelijke verenigingen zoals het VBO, de boerenbond en UNIZO.

73. Gelet op het feit dat uit de openbaarmaking van persoonsgegevens door bepaalde van voormelde organisaties politieke opvattingen, de godsdienstige of levensbeschouwelijke overtuiging of het lidmaatschap van een vakvereniging zouden kunnen blijken, verzoekt de Commissie de aandacht van de wetgever voor het feit dat dergelijke verwerkingen in principe verboden zijn. De uitzonderingen op het verwerkingsverbod onder artikel 6 § 2 WVP lijken hierbij prima facie niet toereikend om de beoogde gegevens te verwerken. Wat de eventuele toestemming van de betrokkenen betreft, is het bijvoorbeeld de vraag of de uitzondering bij schriftelijke en herroepbare toestemming zoals voorzien door artikel 6 § 2 a) wel een realistische optie is in het licht van de geïndiceerde doelstelling.

74. Gelet op artikel 8 EVRM adviseert de Commissie om voor dergelijke organisaties en verenigingen eerder de effectiviteit van bestaande of alternatieve maatregelen na te gaan om de besteding van de publieke middelen te controleren. Het voorzien van een actieve openbaarheid bij wet lijkt immers moeilijk verenigbaar met artikel 6 § 1 WVP.

PAR CES MOTIFS,

la Commission estime que la LVP est applicable aux mesures de publicité prévues dans les propositions ici examinées.

La Commission est d'avis que la Proposition n° 1312 n'appelle pas de remarques particulières.

A supposer que de telles mesures de publicité soient adoptées, la Commission rappelle les principes découlant de l'article 8 de la CEDH ainsi que de la jurisprudence de la Cour européenne des Droits de l'Homme (Affaire Rotaru) et de la Cour de Justice (Affaire «Osterreichischer Rundfunk et autres»), en particulier le fait qu'une telle publicité est considérée comme une ingérence dans la vie privée au sens de l'article 8 de la CEDH, de sorte que le législateur doit être particulièrement attentif aux principes de prévisibilité et de nécessité des mesures de publicité.

Selon la Commission, les propositions dont il est ici question ne répondent pas suffisamment aux exigences de prévisibilité et de nécessité énoncées à l'article 8 de la CEDH. En particulier,

- elle estime qu'étant donné les arguments avancés par la Commission Lippens, à la lumière de l'article 8 de la CEDH, il n'est pas suffisamment prouvé qu'il y a une nécessité d'imposer de manière générale et donc pour n'importe quelle hypothèse, une obligation de publicité individuelle des rémunérations afin de garantir une bonne gouvernance d'entreprise;

- les propositions en question comportent nombre d'imprécisions à propos d'éléments essentiels tels que la délimitation des finalités, la désignation du responsable du traitement, le mode de publicité et le champ matériel d'application de la réglementation en la matière ;

- le risque est réel, vu les alternatives existantes, que les mesures de publicité concernant l'emploi des deniers publics dans des sociétés de droit public, des mutualités, des syndicats, des partis politiques et des organisations subventionnées pouvant être désignées par le Roi ne répondent pas de manière satisfaisante à l'exigence de nécessité et à l'interdiction de traitement prévue à l'article 6, § 1 de la LVP.

A la lumière de la LVP, la Commission conseille au législateur:

- de désigner clairement les responsables des traitements visés dans les présentes propositions;

- de donner une définition légale plus claire des finalités des mesures de publicité;

- de déterminer de façon satisfaisante dans la loi la forme sous laquelle la publicité doit être réalisée, afin de répondre au principe de proportionnalité ;

OM DEZE REDENEN,

Is de Commissie van oordeel dat de WVP toepasselijk is op de openbaarheidsmaatregelen die worden voorzien in de voorliggende voorstellen.

Is de Commissie van oordeel dat geen bijzondere opmerkingen dienen te worden gemaakt over het Voorstel 1312.

Indien dergelijke openbaarmakingen worden ingevoerd, herinnert de Commissie aan de principes die volgen uit artikel 8 EVRM en de rechtspraak van het EHRM (zaak Rotaru) en het Hof van Justitie (zaak Osterreichischer Rundfunk ea), in het bijzonder aan het feit dat een openbaarmaking erkend is als een inmenging in de zin van artikel 8 EVRM waardoor de wetgever bijzondere aandacht dient te schenken aan de beginselen van voorzienbaarheid en een onderzoek van de noodzakelijkheid van de openbaarheidsmaatregelen.

Is de Commissie van oordeel dat de voorliggende voorstellen onvoldoende beantwoorden aan de vereisten van de vereisten van voorzienbaarheid en noodzakelijkheid onder artikel 8 EVRM. In het bijzonder

- acht zij, ook gelet op de door de Commissie Lippens aangevoerde argumenten, het in het licht van artikel 8 EVRM onvoldoende aangetoond dat er een noodzakelijkheid zou bestaan om op algemene wijze en dus voor gelijk welke hypothese een individuele openbaarmakingsverplichting van bezoldigingen op te leggen teneinde het deugdelijk bedrijfsbestuur te waarborgen.

- bevatten de voorliggende voorstellen tal van onduidelijkheden op essentiële elementen zoals de finaliteitsafbakening, de aanduiding van de verantwoordelijke voor de verwerking de wijze van openbaarmaking en het materieel toepassingsgebied van de openbaarheidsreglementering;

- bestaat, gelet op de bestaande alternatieven, het risico dat de openbaarheidsmaatregelen voor het gebruik van overheidsmiddelen bij vennootschappen van publiek recht, mutualiteiten, vakbonden, politieke partijen en betoelagde organisaties die door de Koning kunnen worden aangewezen onvoldoende beantwoorden aan de vereiste van noodzakelijkheid en het verwerkingsverbod van artikel 6 § 1 WVP.

Adviseert de Commissie de wetgever in het licht van de WVP om

- de verantwoordelijken voor de geviseerde verwerkingen duidelijk aan te duiden in de voorliggende voorstellen;

- de finaliteiten van de openbaarheidsmaatregelen duidelijker bij wet te bepalen;

- de wijze waarop de openbaarmaking concreet dient te worden voorzien afdoende te bepalen bij wet teneinde te voldoen aan het proportionaliteitsbeginsel;

– d'examiner concrètement et de motiver si et pourquoi ce mode de publicité est nécessaire et adéquat pour réaliser les finalités poursuivies par le législateur ;

– de prévoir, en fonction de la finalité délimitée, la mesure de publicité la plus proportionnelle et donc la moins intrusive et par conséquent, de limiter les publicités individuelles aux cas spécialement prévus par la loi ;

– pour autant que le Cadre communautaire le permette, de ne faire porter la publicité prévue pour les sociétés cotées en bourse que sur la politique de rémunération et, si la divulgation des rémunérations individuelles s'avère nécessaire, de l'assortir de conditions strictes déterminées par la loi.

Vu les remarques qui précèdent, la Commission de la protection de la vie privée émet un avis défavorable concernant les Propositions 243, 1312, 1505 et 1576.

L'administrateur,
(sé) Jo BARET

Le président,
(sé) Michel PARISSE

– concreet te onderzoeken en te motiveren of en waarom deze wijze van openbaarmaking ook noodzakelijk en passend is om de door de wetgever nagestreefde doeleinden te bereiken;

– in functie van de afgebakende finaliteit, de meest proportionele en dus minst intrusieve openbaarheidsmaatregel te voorzien en derhalve de individuele openbaarmakingen tot bijzonder bij wet voorziene gevallen te beperken;

– voor zover als toegelaten door het Communautair Kader, de openbaarheid voor beursgenoteerde vennootschappen te beperken tot een openbaarmaking van het vergoedingsbeleid en, indien noodzakelijk, de openbaarmaking van individuele bezoldigingen aan strikte bij wet bepaalde voorwaarden te koppelen.

Gelet op voormelde opmerkingen, brengt de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer een ongunstig advies uit over het Voorstel 243, het Voorstel 1312, het Voorstel 1505 en het Voorstel 1576.

De administrateur,
(get.) Jo BARET

De voorzitter,
(get.) Michel PARISSE